

Perspectiva Mundial

ISRAEL
Palestinos logran
autonomía limitada

UNA REVISTA SOCIALISTA DESTINADA A DEFENDER LOS INTERESES DEL PUEBLO TRABAJADOR

PLAN CLINTON

Austeridad para el pueblo trabajador

No al embargo de EE.UU. contra Cuba

Crece debate sobre plebiscito en Puerto Rico



Greg Rosenberg/Perspectiva Mundial
'Atención médica para todos',
dice manifestante el 28 de
agosto en Washington.

A Nuestros Lectores

Ayude a difundir 'Perspectiva Mundial' y el 'Militant'

Por Martín Koppel

Le invitamos a usted, como lector o lectora de *Perspectiva Mundial*, a participar en un esfuerzo importante. Se trata de una campaña para difundir esta revista entre otros trabajadores, estudiantes y activistas políticos.

Los grupos organizados de lectores que hay en más de 40 ciudades en 10 países se han puesto la meta de convencer a 700 personas de suscribirse a *Perspectiva Mundial* y a 3 mil personas de suscribirse a su publicación hermana en inglés, el semanario *Militant*. También van a vender 1 200 ejemplares de la revista marxista *Nueva Internacional*, que existe en ediciones en español, inglés, francés y próximamente en sueco.

Los lectores además se han propuesto aumentar la difusión de ejemplares individuales de estos periódicos, vendiendo semanalmente 190 ejemplares de *Perspectiva Mundial* y 2 520 del *Militant*.

Esta campaña internacional comenzó a finales de agosto y culminará el 6 de noviembre. Toda contribución de los lectores es importante. Hable con sus compañeros de trabajo o estudio para explicarles el contenido de esta revista y por qué deberían hacerse suscriptores. Además, todos los días se juntan partidarios de estas publicaciones en las librerías Pathfinder para organizar brigadas voluntarias que van a comunidades obreras, universidades y otros si-

tios para difundir estos periódicos.

Los acontecimientos políticos en el mundo están despertando más interés en las ideas que plantea esta revista socialista. Cada medida que toma Bill Clinton demuestra que su gobierno no tiene nada que ofrecerle al pueblo trabajador sino más recortes en el presupuesto para programas sociales, ataques a los derechos de los inmigrantes, e intervenciones militares en Somalia y Yugoslavia, para dar unos ejemplos. En esta depresión económica, los patrones están despidiendo a cientos de miles de trabajadores y están empeñados en deprimir salarios y empeorar las condiciones de trabajo.

Sin embargo, estos ataques provocan una respuesta, como lo demuestra la actual huelga de 17 mil mineros del carbón, que están dando un ejemplo de cómo luchar en defensa de toda la clase trabajadora. El interés en *Perspectiva Mundial* y el *Militant* entre obreros y luchadores sociales se pudo apreciar en la manifestación de 75 mil personas por "empleos, paz y justicia" que se celebró en Washington el 28 de agosto. Decenas de personas, al ver estos periódicos, decidieron suscribirse.

Si usted está interesado en participar en este esfuerzo, puede llamar o visitar una librería Pathfinder (ver el directorio en la página 23) o llamar la oficina de *Perspectiva Mundial* al (212) 243-6392 o escribirnos a: 410 West Street, Nueva York NY 10014.

En este número:

Cierre de la edición: 7 de septiembre de 1993

ESTADOS UNIDOS	4	Sobre el caso de 'Bebé Jessica'—Por Estelle DeBates
	5	¿Más policías para Crown Heights?—Por Mary Nell Bockman
	8	Mark Curtis no recibió un juicio justo—Por Naomi Craine
	10	Caravana lleva solidaridad a Cuba—Por Martín Koppel
CUBA	12	Entrevista con jefe de Sección de Intereses de Cuba en Washington—Por Aaron Ruby
	15	Conferencia en Holguín debate política socialista—Por Martín Koppel y Alfredo Rico
AMERICA LATINA Y EL CARIBE	13	Foro de São Paulo condena embargo a Cuba—Por Argiris Malapanis
PUERTO RICO	17	Debate sobre plebiscito—Por Ron Richards
ANALISIS	19	Clinton lanza campaña por Tratado de Libre Comercio—Por Doug Jenness
	20	Se quiebra ilusión de unidad europea—Por Greg Rosenberg
MEDIO ORIENTE	21	Palestinos logran autonomía limitada—Por Pat Smith
CHINA	22	Crecen protestas campesinas—Por Pat Smith

PERSPECTIVA MUNDIAL, 410 West St., Nueva York, NY 10014. Publicada mensualmente (menos en agosto) en Nueva York. Director: Martín Koppel. Los artículos firmados representan las opiniones de los autores y no necesariamente las de Perspectiva Mundial. Se pueden reproducir los artículos mencionando la fuente.

SUSCRIPCION POR UN AÑO: EE.UU., el Caribe y América Latina, \$17 • Canadá, CAN\$20 • Australia, y el Pacífico, A\$25 • Nueva Zelanda, NZ\$25 • Gran Bretaña, £12 • Europa, África y el Oriente Medio, £15 • Suecia, Kr140 • Francia, FF140 • Islandia, Kr1500 • Barbados, \$20Bds

Si desea información sobre suscripciones especiales para nuevos lectores o desea una muestra de la revista, escriba o llame a Perspectiva Mundial. Teléfono: (212) 243-6392.

PERSPECTIVA MUNDIAL (ISSN 0164-3169), Vol. 17, No. 8, Septiembre de 1993.

Published monthly except August by the 408 Printing and Publishing Corporation, 410 West St., New York, NY 10014. Second-class postage paid at New York, NY. POSTMASTER: Send address changes to Perspectiva Mundial, 410 West Street, New York, NY 10014.

YEARLY SUBSCRIPTION RATES: U.S., Caribbean, and Latin America, \$17; Canada, CAN\$20; New Zealand, NZ\$25; Australia and the Pacific, A\$25; Barbados \$20Bds; Britain, £12; Europe, Africa, and Mideast, £15; Sweden, Kr 140; Iceland, Kr1500; France, 140FF.

Correspondence concerning subscriptions or changes of address should be addressed to Perspectiva Mundial, 410 West St., New York, NY 10014. Fax: (212) 924-6040. Signed articles do not necessarily represent the views of Perspectiva Mundial. These are expressed in editorials.

Clinton impulsa plan de austeridad

Partidos de los ricos aprueban enormes recortes sociales e impuestos

Por Greg Rosenberg

Los ricos dieron un suspiro de alivio cuando el Senado de Estados Unidos aprobó el presupuesto del presidente Bill Clinton.

Clinton, dijo el diario *Washington Post*, obligó "al país a comerse su espinaca". La revista *Business Week* declaró, "Es hora de compartir un poco de sacrificio para el bien de la nación".

Sin embargo, los comentaristas y "expertos" advirtieron que el pueblo trabajador no debe esperar que las cosas mejoren. "Es improbable que se vean los resultados en la vida cotidiana", resaltó el *Post*. "No va a haber un gran salto repentino de prosperidad".

Al lograr la aprobación de este presupuesto de austeridad, Clinton ha consolidado su presidencia. Sectores más grandes de la clase dominante respaldan firmemente la política antiobrera de Clinton y tienen confianza en su capacidad de llevarla a cabo.

Al mismo tiempo, el derrumbe del sistema monetario europeo ha quebrado la ilusión de que una Europa supuestamente unida podría desafiar la preeminencia de Washington en la batalla por el control de los mercados mundiales. Los banqueros norteamericanos sacaron una gran ventaja de la crisis monetaria europea. En el último trimestre, seis grandes bancos reportaron ingresos que sumaban 2 200 millones de dólares por compra y venta de divisas, una cifra récord.

Debate congresional: una farsa

Las principales medidas del plan económico consisten en aumentar los impuestos en casi 500 mil millones de dólares —uno de los mayores aumentos en la historia del país— y recortar el presupuesto. Los trabajadores se verán golpeados por la reducción de fondos para programas sociales así como un impuesto regresivo sobre el combustible, es decir, un impuesto que recae desproporcionadamente sobre las personas de menores recursos.

La administración y el Congreso afirman que estas medidas son necesarias para reducir el déficit presupuestario, que según ellos es la causa principal de la crisis económica en Estados Unidos.

Los congresistas republicanos, que votaron en contra del plan económico, se quejaron de que no se habían recortado aún más los programas sociales.

A pesar de que el presupuesto se aprobó por una escasa mayoría, la oposición al plan Clinton fue una farsa. No hubo debates en el Congreso sobre la esencia de la propuesta. "El senador Bob Dole", comentó *Business Week*,

refiriéndose al líder de la minoría republicana en el Senado, "no ha presentado una alternativa realista que explique detalladamente la reducción de gastos que él quiere proponer. Aunque lo hiciera, los recortes serían tan impopulares como los actuales aumentos de impuestos".

El senador Bob Kerry de Nebraska expresó la principal queja demócrata: de que debería imponerse *más* austeridad. "Me angustia pensar que voy a votar 'sí' por un proyecto de ley que desafía demasiado poco a los americanos", refunfuñó.

El propio Clinton sonaba como Ross Perot, el billonario texano que se opuso al plan Clinton argumentando que no equilibraba el presupuesto, es decir, que no recortaba suficientemente los programas sociales.

Perot fue el primero en pedir —en nombre de la reducción del déficit— recortes brutales en el Seguro Social, Medicare, Medicaid y otras prestaciones. Fue el primero en proponer un aumento de 50 centavos por galón en los impuestos federales sobre la gasolina.

Clinton dijo demagógicamente que su plan de austeridad afectaría principalmente a los ricos. "Ahora sí hay justicia en el sistema de impuestos", declaró.

Terrible para pequeños comerciantes

No obstante, el presupuesto empujará a la quiebra a decenas de miles de pequeños agricultores y comerciantes. Muchos de ellos, ante el aumento de impuestos, no tendrán los medios para pagarlos o para evitarlos, como hacen los ricos.

De acuerdo al plan, se postergarán los aumentos para las pensiones de empleados públicos jubilados. Se reducirá el Medicare, el seguro médico para incapacitados y ancianos, en 56 mil millones de dólares. Se recortará más de 6 mil millones de los programas agrícolas, los subsidios a la vivienda y el seguro médico para veteranos de guerra.

Este presupuesto es el primer disparo en la guerra lanzada por la administración contra derechos fundamentales como el Seguro So-

Sigue en la página 18

Marcha por empleos, justicia



Greg Rosenberg/Perspectiva Mundial

Unas 75 mil personas marcharon en Washington el 28 de agosto exigiendo 'empleos, justicia y paz'. El acto conmemoraba la histórica marcha de 1963 que reflejó un punto culminante en la lucha de masas que aplastó el sistema de segregación racial en el sur. Esta vez protestaban contra el racismo, el desempleo y otros aspectos de la fuerte crisis económica y social. Participaron los principales sindicatos nacionales, así como organizaciones pro derechos civiles. Marchó una columna de 700 mineros del carbón representando a los 17 mil mineros que están en huelga. Muchos manifestantes llevaban carteles que demandaban 'Cuidado médico para todos' y 'Empleos para todos'.

Sobre el caso de 'Bebé Jessica'

¿Debió haber sido devuelta la criatura a su madre de nacimiento?

Por Estelle DeBates

Se ha desenvuelto un debate nacional sobre la reciente decisión de una corte que devolvió a la criatura conocida como "Bebé Jessica" a sus padres de nacimiento en el estado de Iowa. Los medios noticiosos mostraron repetidamente la escena en que la criatura era llevada llorando de la casa de Jan y Roberta DeBoer, quienes durante los últimos dos años y medio habían tratado de adoptarla contra los deseos de la mujer que la parió.

Hace tres años Clara Clausen tenía 28 años, era soltera y trabajaba en una empresa de transporte cuando se enteró de que estaba embarazada. La criatura nació el 8 de febrero de 1991 y poco después Clausen la hizo adoptar. Unos días más tarde, por medio de una agencia privada, los DeBoer, del estado de Michigan, fueron otorgados la custodia legal de la criatura y le dieron el nombre Jessica. La agencia les dijo que la adopción recibiría aprobación final al cabo de seis meses.

Pocos días después de que los DeBoer hubieran adoptado a la criatura, Cara Clausen le dijo a Dan Schmidt que él era el padre de un bebé que ella había hecho adoptar. El 6 de marzo, menos de un mes después de que naciera la criatura, ella presentó una demanda legal para recuperar a su hija. Dan Schmidt hizo lo mismo. Al poco tiempo se casaron.

Corte anula adopción

Seis meses más tarde, una corte en Iowa anuló la adopción planteando que Dan Schmidt nunca había cedido sus derechos paternales.

En vez de entregar a Jessica a los Schmidt, los DeBoer apelaron la decisión. Tras un año de batallas legales, la Corte Suprema de Michigan rechazó la apelación, diciendo que no tenía jurisdicción sobre el caso y ratificando así la decisión anterior que exigía que Jessica fueran devuelta a los Schmidt.

Alguna gente argumenta que Jessica debería haberse quedado con los DeBoer. Son los únicos padres que ella ha conocido, afirman. Ella va a quedar afectada psicológicamente por el cambio de padres y de hogar; además, los DeBoer tienen más recursos y pueden darle más oportunidades a la niña. Otra gente se pronuncia a favor de la decisión, defendiendo los "derechos" de los padres biológicos y la importancia de la relación "sanguínea" entre Jessica y los Schmidt.

Este debate revela hasta qué punto ha avanzado la clase trabajadora y hasta qué punto no ha avanzado en cuanto a los derechos de la mujer y el cuidado de los niños en esta sociedad.

Para aclarar esta controversia hay que co-

menzar no con las angustias de los DeBoer sino con Clara Clausen, con la criatura que ella gestó y parió, y con la institución de la adopción de niños.

En el mundo actual la adopción es una necesidad. A pesar de que se ha convertido en un negocio lucrativo y que se cometen abusos contra niños y contra padres, la sociedad requiere de esta institución para ayudar a los niños que necesitan cuidado. Esto es lo fundamental, no la supuesta necesidad de adultos como los DeBoer de tener hijos.

Bajo las leyes de adopción, la mujer dispone de un cierto plazo —seis meses en este caso— tras el nacimiento para decidir si quiere hacer adoptar al bebé. Clausen cambió de parecer después de unas pocas semanas; la criatura debería haber sido devuelta inmediatamente a la madre.

¿Derechos del padre?

Sin embargo, la decisión inicial de la corte no se basó en esta lógica clara, sino en los supuestos derechos de Dan Schmidt, el "padre biológico". Esto representa un precedente erróneo y peligroso.

La "paternidad" es una relación social, no biológica. Es imposible probar que la esperma de Schmidt dejó embarazada a Clausen.

Ni el huevo ni la esperma puede ser la base para decidir quién es la madre o el padre de una criatura o quién tiene derecho a criarla. Hay un solo criterio que corresponde a la realidad de esta sociedad en que vivimos y a la obligación de la sociedad a actuar de acuerdo a los mejores intereses del niño. La mujer que quedó embarazada y parió a la criatura es la que tiene el derecho y la responsabilidad de criarla, así como el derecho a recibir todos los beneficios sociales necesarios para que ella pueda criarla. Mientras ella acepte esta responsabilidad, el único caso en que debe intervenir el estado es si ella es culpable, bajo la ley, de abuso a la criatura.

Asimismo, hay que rechazar el argumento de que Cara o Dan Schmidt deben criar el bebé porque es "de su propia sangre". Este concepto se origina entre las familias de la clase dominante. Para ellas es importante trazar las relaciones sanguíneas y "el nombre de la familia" porque les permite establecer el derecho de herencia. Muchos trabajadores hacen eco de esta ideología ajena, aunque no tiene sentido ya que los trabajadores no tenemos propiedad que legar a nuestros hijos. Las principales víctimas del intento de "perpetuar el nombre de la familia" son las mujeres y los niños.

Ni siquiera el derecho de la mujer a criar a su hijo puede determinarse exclusivamente por el hecho de que ella lo parió. Por ejemplo, si hace

cinco años una mujer entregó a su criatura para que otra mujer la adoptara, ya no tiene derecho a recuperar la custodia sobre ese niño con el argumento de que ella es la "verdadera madre". En ese caso, la mujer que adoptó a la criatura se ha convertido en la madre: ella se ha responsabilizado y tiene derecho a seguir criando al niño. El hecho de que ella no parió el bebé no significa que sea menos "apta" para criarlo.

En vez de entregar inmediatamente a Jessica a Cara Schmidt, los DeBoer lanzaron una gran campaña publicitaria buscando apoyo para su esfuerzo por quedarse con ella. Cuando la corte dictaminó que Jessica fuera devuelta, ellos apelaron argumentando que Dan Schmidt no sería buen padre. Después de prolongar el proceso con una serie de maniobras legales, alegaron que Jessica debía quedarse con ellos porque eran los únicos padres que la niña había conocido.

Es cierto que durante los últimos dos años y medio Jessica sólo ha conocido a los DeBoer: es una situación que ellos crearon al colocar su "necesidad" de tener hijos por encima de los derechos de la mujer y los intereses de la criatura.

Los DeBoer y las cortes, que permitieron que este espectáculo continuara por más de dos años, son los responsables de cualquier efecto psicológico que sufra Jessica.

Responsabilizar al gobierno

También hay que rechazar el argumento de que los DeBoer podían ofrecerle una vida mejor a Jessica que los Schmidt. Es cierto que los padres de clase media disponen de más recursos, lo cual les permite dar a sus hijos mejores condiciones de vida. Así es la vida en esta sociedad dividida en clases. Sin embargo, es evidente que los Schmidt, como la mayoría de padres de clase obrera, están dispuestos a ofrecerle a la niña la mejor vida posible.

Como sucede con toda familia obrera, esto no será fácil. ¿Acaso la solución sería que todos los trabajadores entreguemos nuestros hijos a familias más acomodadas o —lo que es más común— que tratemos de criar a nuestros hijos para que puedan salirse de la clase obrera y convertirse en uno de los pocos que "triumfan en la vida" como médicos, abogados o empresarios?

Una perspectiva más lógica, más digna y más realista es luchar por responsabilizar al gobierno para que éste garantice que todo niño y niña tenga casa, atención médica, educación y condiciones de vida decorosas. Y hay que luchar para que lo mismo se garantice a los ancianos y a los enfermos. La lucha por tales demandas fortalecerá y unificará a la clase trabajadora. □

¿Más policías para Crown Heights?

Informe del estado propone más represión en barrio de Nueva York

Por Mary Nell Bockman

NUEVA YORK—El informe oficial sobre los acontecimientos que ocurrieron en Crown Heights en agosto de 1991 representa un ataque contra el pueblo trabajador. El informe, preparado por una comisión nombrada por el estado de Nueva York, pretende legitimizar el mayor uso de la represión y violencia por parte de la policía.

Las conclusiones del documento han sido objeto de un gran debate en la prensa, en mítines públicos, en la calle y en centros de trabajo. Se ha convertido en un tema importante en la campaña electoral para la alcaldía.

La explosión social que se dio en Crown Heights, un barrio en el distrito de Brooklyn, fue provocada por las acciones de la policía tras un accidente automovilístico que mató a Gavin Cato, de siete años de edad, e hirió a su prima joven Angela Cato, ambos nacidos en Guyana. Los dos niños estaban jugando en la acera cerca de su casa cuando un auto conducido por Yosef Lifsh se les vino encima. El auto formaba parte de una caravana, escoltada por la policía, que acompañaba al líder de los judíos hasídicos de la secta Lubavitch.

Crown Heights es el centro mundial de dicho grupo religioso; alrededor de 10 mil de sus seguidores viven allí. El barrio tiene 200 mil residentes, de los cuales el 80 por ciento son negros nacidos en Estados Unidos o inmigrantes del Caribe, trabajadores en su gran mayoría. La mayoría de los hasídicos y una pequeña pero importante parte de los negros que viven en Crown Heights son profesionales o comerciantes.

El auto de Lifsh cruzó cuando el semáforo estaba en rojo y atropelló a los niños, según los testigos. Minutos después llegó la ambulancia hasídica de la empresa Hatzoloh. Los trabajadores de la ambulancia no se ocuparon de los niños heridos, sino que la policía les ordenó llevarse a Lifsh y a sus dos pasajeros. Mientras tanto Gavin Cato estaba atrapado bajo las ruedas del automóvil. Falleció en el sitio.

Los testigos afirman que una segunda ambulancia llegó unos minutos después y que la policía insultó y golpeó a Carmel Cato, padre del niño herido, cuando él intentó quitar de encima el automóvil que aplastaba a su hijo.

La indignación de la multitud, que en un principio estaba dirigida contra Lifsh cuando éste trató de abandonar la escena del accidente, se dirigió hacia la policía por negarse a arrestar al conductor.

Durante cuatro días hubo confrontaciones en las calles de Crown Heights entre jóvenes negros y la policía. En las primeras horas tras el accidente que mató a Gavin Cato, algunos



Selva Nebbia/Perspectiva Mundial

La policía es el problema, no la solución, dice candidata socialista Mary Nell Bockman.

grupos de jóvenes dirigieron sus acciones contra residentes judíos. Yankel Rosenbaum, un estudiante de Australia que estaba de visita, fue acuchillado por un miembro de un grupo de jóvenes que gritaban, "Mueran los judíos". Rosenbaum falleció en el hospital del condado, donde recibió servicio inadecuado.

El informe critica al alcalde David Dinkins y otros funcionarios del gobierno y de la policía por ser lentos en el despliegue de fuerza para suprimir la explosión espontánea. Propone una serie de recomendaciones que, de ser implementadas, asegurarán más represión y brutalidad policiaca en el futuro.

¿Un conflicto entre negros y judíos?

El informe describe falsamente el disturbio antipolicia como una guerra entre negros y judíos. Dice que se trató de "la erupción racial más violenta en más de 20 años" en Nueva York. Algunos líderes judíos, así como Rudolph Giuliani, candidato para alcalde por los partidos Republicano y Liberal, lo han caracterizado como un "pogrom" contra los judíos de Crown Heights. Sin embargo, los hechos no justifican tales opiniones.

Los propios informes del departamento de policía indican que la mayoría de las personas heridas fueron policías: 152 de las 190. Fueron saqueados seis negocios, todos en una sola cuadra, y ninguno fue atacado por ser propiedad de judíos.

Fueron dañados o destrozados 26 vehículos policiales, incluyendo el del jefe de policía Lee Brown, quien es negro. El 21 de agosto, dos días después de la muerte de Cato, cuando Dinkins intentó hablar ante una multitud, la gente lo abucheo y le tiró basura y el alcalde

tuvo que refugiarse en un edificio cercano. Al día siguiente, Dinkins ordenó que 2 200 policías ocuparan Crown Heights.

Las fuerzas que se oponen a los derechos de los negros están aprovechando las expresiones antisemitas y los actos violentos de algunos jóvenes durante los disturbios para tratar de desprestigiar la lucha contra el racismo y la brutalidad cotidianos de la policía.

La indignación contra muchos años de trato discriminatorio, acentuada por las acciones de la policía en el lugar del accidente, hizo que la gente se lanzara a la calle. Sin embargo, debido a la falta de un movimiento de masas organizado, esta energía —que podría haberse convertido en una poderosa fuerza política— se vio disipada en estas confrontaciones espontáneas con la policía.

Algunos políticos negros, como el demócrata Al Sharpton, organizaron algunas pequeñas manifestaciones de protesta. Sin embargo, el enfoque político de esas actividades eran los supuestos conflictos entre negros y judíos, impidiendo que se trazara una perspectiva de protestas contra las acciones de la policía.

Los políticos como Sharpton, debido a su perspectiva de clase media, atribuyen los problemas de Crown Heights a los judíos y no al sistema capitalista, sistema que es la causa de la actual depresión económica y de otras condiciones que sufre la clase trabajadora.

El informe oficial propone un plan detallado para preparar a la policía para que actúe más severamente frente a explosiones similares. Dinkins, Giuliani y demás políticos demócratas y republicanos de la ciudad apoyan tales propuestas y abogan por la contratación de miles de policías más. Esto refleja la realidad de que ambos partidos van adoptando políticas más y más derechistas, recurriendo más a la fuerza policial para intimidar y castigar a la clase obrera.

En septiembre de 1992, por ejemplo, una turba de 10 mil policías se amotinó frente al ayuntamiento, donde gritaron insultos racistas, asaltaron a transeúntes, bloquearon el puente de Brooklyn y dañaron vehículos ajenos. El gobierno no presentó cargos contra ninguno de ellos.

Unas semanas después comenzó el juicio contra Lemrick Nelson, el joven acusado de la muerte de Yankel Rosenbaum. En octubre de 1992 Nelson, que es negro, fue absuelto de todos los cargos. Los jurados dijeron que habían llegado a ese veredicto porque no estaban convencidos de que la policía había dicho la verdad.

El nuevo informe de Crown Heights recomienda que se inicie un juicio federal contra

Sigue en la página 23

Títulos de Pathfinder

Unase al club de lectores

Por sólo 10 dólares al año el Club de Lectores de Pathfinder le permite obtener un 15 por ciento de descuento para todos los títulos publicados o distribuidos por la editorial. Consiga y use su tarjeta en cualquiera de las librerías Pathfinder que aparecen en la penúltima página de la revista o envíe su abono a Pathfinder, 410 West Street, Nueva York, NY 10014.

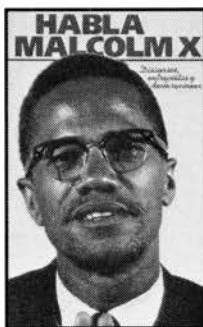
Habla Malcolm X

"Es incorrecto clasificar la revuelta del negro como un simple conflicto racial de los negros contra los blancos o como un problema puramente norteamericano. Más bien, lo que contemplamos es una rebelión global de los oprimidos contra los opresores, de los explotados contra los explotadores".

MALCOLM X

18 de febrero de 1965

A través de estos discursos Malcolm X asume su lugar como uno de los dirigentes y pensadores revolucionarios más destacados del siglo XX. La edición más extensa en español de las obras de Malcolm X. US\$17.95



Che Guevara y la lucha por el socialismo hoy

CUBA HACE FRENTE A LA CRISIS MUNDIAL DE LOS AÑOS 90

por Mary-Alice Waters

El socialismo sólo puede ser construido por hombres y mujeres libres que cooperan conscientemente para elaborar las bases de una sociedad nueva, transformándose a sí mismos en este proceso. En los primeros años de la revolución cubana Ernesto Che Guevara defendió esta perspectiva e impulsó a millones de personas a seguir esta trayectoria. El camino que señaló sigue siendo de importancia vital para los trabajadores en Cuba, quienes enfrentan los retos más difíciles en la historia de la revolución. Disponible además en inglés y francés. US\$3.50



Sudáfrica: la revolución en camino

por Jack Barnes

La importancia mundial de la lucha por derrocar el sistema del apartheid y el papel de vanguardia del Congreso Nacional Africano en la actual revolución nacional y democrática en Sudáfrica. US\$6.00

The Truth about Yugoslavia

WHY WORKING PEOPLE SHOULD OPPOSE INTERVENTION

[La verdad sobre Yugoslavia: Por qué el pueblo trabajador debe oponerse a la intervención]

George Fyson, Argiris Malapanis y Jonathan Silberman

La matanza que está ocurriendo en Yugoslavia no surge de "milenarios conflictos étnicos", explican los autores, sino que es producto de la crisis del sistema capitalista mundial sumido en depresión. Pandillas rivales de burócratas que ambicionan ser capitalistas —fragmentos del antiguo régimen estalinista yugoslavo— se cubren con el manto nacionalista para librar una guerra por territorio y recursos que choca con los intereses de todo el pueblo trabajador. Washington y sus rivales capitalistas en Europa están interviniendo militarmente para promover sus respectivos intereses. En inglés, US\$8.95 (oferta especial para el Club de Lectores, US\$6.95)

El manifiesto comunista

por Carlos Marx y Federico Engels

El documento de fundación, escrito en 1847, del movimiento obrero revolucionario de la época moderna. Explica cómo el capitalismo surgió como etapa específica en el desarrollo económico de la sociedad de clases y cómo será superado por la acción revolucionaria de la clase obrera internacional. US\$5.00

The Changing Face of U.S. Politics

WORKING-CLASS POLITICS AND THE TRADE UNIONS

[El perfil cambiante de la política en Estados Unidos: Política clasista y los sindicatos]

por Jack Barnes

La construcción de un partido obrero revolucionario en un mundo de crecientes crisis económicas, conflictos comerciales, guerras, arremetidas patronales contra los sindicatos y ataques contra los derechos de los obreros y las libertades democráticas. En inglés, US\$18.95



Sexo contra sexo o clase contra clase

por Evelyn Reed

Examina las raíces sociales y económicas de la opresión de la mujer desde la sociedad prehistórica hasta el capitalismo moderno y señala el camino a su emancipación. US\$10.95

La revolución traicionada

¿QUÉ ES Y ADÓNDE SE DIRIGE LA UNIÓN SOVIÉTICA?

por León Trotsky

Estudio clásico sobre la degeneración de la dirección revolucionaria de la Unión Soviética que explica el origen de la crisis social y política que estremece hoy a los países del antiguo bloque soviético. US\$18.95



Nueva Internacional

UNA REVISTA DE POLÍTICA Y TEORÍA MARXISTAS

Los cañonazos iniciales de la tercera guerra mundial

EL ATAQUE DE WASHINGTON CONTRA IRAQ

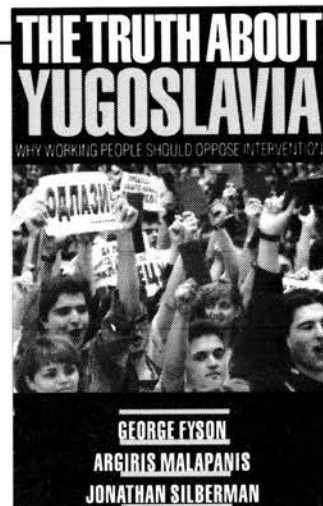
por Jack Barnes

El bloqueo, la invasión y el bombardeo de Iraq por el gobierno de Estados Unidos dio inicio a un periodo de mayores conflictos entre las potencias imperialistas y mayor peligro de guerras e inestabilidad del sistema capitalista mundial. La crisis de la casta burocrática de la ex Unión Soviética es parte inseparable de esta inestabilidad y crisis del imperialismo. Nueva Internacional no. 1, US\$13.00

Escriba para obtener un catálogo en inglés y español.

PARA ORDENAR LIBROS DE PATHFINDER

Favor de agregar US\$3.00 para cubrir gastos de envío por el primer libro y US\$0.50 por cada libro adicional. Pathfinder, 410 West Street, Nueva York, NY 10014, U.S.A. Tel. 212-741-0690; Fax 212-727-0150.



Sudafricanos paran labores en apoyo a huelga minera en EE.UU.

MARISSA, Illinois—Unos 750 obreros en la fábrica de baterías Eveready en Port Elizabeth, Sudáfrica, realizaron un paro de 24 horas el 6 de agosto en apoyo a los 17 mil mineros del carbón que están en huelga en Estados Unidos. La fábrica es una subsidiaria de Hanson PLC, que también controla la compañía de carbón Peabody, objeto de la huelga norteamericana. Los obreros son miembros del Sindicato Nacional de Obreros Metalúrgicos de Sudáfrica (NUMSA).

Fue el segundo paro internacional en solidaridad con los mineros estadounidenses. En junio, mil mineros en Australia pararon labores por un día en dos minas de la Peabody como muestra de apoyo a sus hermanos.

Los 17 mil mineros, en huelga en siete estados del país, están luchando por un contrato con varias compañías afiliadas a la asociación patronal BCOA.

En una nueva victoria para el sindicato minero UMWA, los trabajadores de la empresa Pontiki, en el este de Kentucky, ganaron su campaña de sindicalización a mediados de agosto cuando la mayoría votó a favor de ser representados por el UMWA.

Los obreros en otras dos minas, la Marrowbone y la Wolf Creek, ambas propiedad de la empresa Zeigler Coal, también han ganado luchas de sindicalización en los últimos meses, uniéndose al UMWA. La huelga nacional ha inspirado a miles de mineros que no están afiliados al sindicato.

Mientras tanto, delegaciones de huelguistas continúan recorriendo el país en busca de más solidaridad. En Alabama, por ejemplo, hablaron con miembros del sindicato del acero USWA y del sindicato automotriz UAW. También asistieron a una conferencia de la Federación de Cooperativas del Sur, integrada mayormente por agricultores negros. "Tenemos la misma lucha: los agricultores que trabajan la tierra, los mineros que extraen el carbón y los obreros en las fábricas. No podemos permitir que las corporaciones nos dividan. Tenemos que mantenernos unidos", dijo el huelguista George Fleming en la conferencia.

Nueva Zelanda: despiden a mil obreros empacadores de carne

AUCKLAND, Nueva Zelanda—A pesar de que Nueva Zelanda está un periodo de recuperación económica, la segunda compañía procesadora de carne en el país acaba de eliminar los puestos de mil trabajadores.

Representantes de la empresa AFFCO dijeron que los despidos se deben a la "sobrecapacidad" en esa industria. No obstante, poco antes la compañía había anunciado que construiría nuevas fábricas en dos regiones del país. Esto continúa la tendencia de los últimos años en que los patrones de la industria de la



James Short/Times-West Virginia

Un minero de Gran Bretaña, Jim Spaul (izquierda), visita a mineros en el condado Marion, Virginia del Oeste, como muestra de solidaridad con la huelga de 17 mil obreros.

carne sustituyen las plantas viejas con fábricas nuevas más pequeñas, con menos obreros, salarios más bajos y peores condiciones.

Los dueños de la industria procesadora de carne en Nueva Zelanda han reducido el número de obreros en ese ramo de 34 mil a 20 mil en la última década.

Sindicalistas en Francia combaten violencia racista de la policía

SAINT-OUEN, Francia—Los dos principales sindicatos en la fábrica de transformadores GEC-Alsthom, cerca de París, impulsaron una campaña exitosa en defensa de un joven obrero de origen antillano que había sido acusado falsamente de agredir a un policía. El 26 de julio un tribunal lo absolvió.

Dominique Jean-Ernest, de 27 años de edad, iba al trabajo en bicicleta a fines de abril cuando un auto de policía lo persiguió. Los dos policías lo acusaron de haber cruzado la calle con el semáforo en rojo. Uno de ellos lo golpeó salvajemente, llamándolo un "negro sucio". Después acusaron a Jean-Ernest de haberlos agredido a ellos... con su bicicleta.

El obrero metalúrgico quedó gravemente herido de la cabeza y no pudo regresar al trabajo por un mes.

Los sindicatos CGT y CFDT lanzaron una campaña de apoyo en la fábrica y le ayudaron a conseguir asistencia legal. Varios compañeros de trabajo, mayormente jóvenes, distribuyeron una petición, suscrita por 116 obreros, exigiendo que se retiraran los cargos contra Jean-Ernest. También recolectaron 550 dólares para gastos legales. Una delegación de cinco obreros de la fábrica, junto con cuatro obreros antillanos enviados por la oficina nacional de la CGT, lo acompañaron a la corte, donde entregaron las peticiones.

La corte lo absolvió del cargo principal,

aunque lo multó por cruzar con la luz roja y no obedecer una orden policial de parar. Ahora sus compañeros de trabajo están apoyando a Jean-Ernest en su demanda contra los policías que lo golpearon.

Obreros en California protestan por condiciones de explotación

SANTA BARBARA, California—Unas 300 personas marcharon por la calle principal de esta ciudad el 22 de agosto protestando contra las condiciones de explotación en la fábrica de sandalias de la empresa Deckers. El Local 2786 del sindicato mecanometalúrgico IAM organizó la marcha, en la cual participaron miembros de la Unión de Campesinos, el grupo Justice for Janitors (Justicia para los Porteros) de Los Angeles y distintos locales de la IAM.

La lucha comenzó cuando los patrones propusieron aumentar la proporción del seguro médico que deben pagar los obreros. El salario promedio de los 140 trabajadores ya está por debajo del nivel oficial de pobreza.

"Estamos pidiendo un mejor contrato, mejores condiciones de trabajo y que se acabe con el sistema de favoritismo y discriminación en el trabajo, donde te promueven si eres amigo o pariente del supervisor", explicó la costurera Hermila Sánchez en el mitin. "Vivan las mujeres" gritaron muchos de los manifestantes en reconocimiento de las muchas trabajadoras presentes en la marcha.

El sindicato ha iniciado una campaña de boicot a las sandalias de marca Teva.

Mary Zins, minera cesante y miembro del Local 1405 del sindicato ferroviario UTU en St. Louis; Tony Masters en Auckland, Nueva Zelanda; Derek Jeffers, miembro de la CGT en la fábrica de la GEC-Alsthom en St. Ouen, Francia; y Alejandra Aranovich en Santa Bárbara, California, contribuyeron a esta columna. □

Mark Curtis no recibió un juicio justo

Juez excluyó evidencia importante en proceso contra activista político

Por Naomi Craine

"A Mark Curtis no le harán un juicio justo", dijo Jack Barnes, secretario nacional del Partido Socialista de los Trabajadores en un mitin público celebrado en Des Moines, Iowa, tres días antes de comenzar el juicio contra el joven activista sindical. "No es en la sala del tribunal donde [el 7 de septiembre de 1988] se decidirá si es inocente o culpable ni es donde encontraremos justicia".

Curtis, un trabajador de la fábrica empacadora de carne Swift en Des Moines, había sido falsamente acusado por la policía de agredir sexualmente a una adolescente negra en marzo de ese mismo año. En ese entonces Curtis participaba en una campaña para defender a 17 de sus compañeros de trabajo que habían sido arrestados por el Servicio de Inmigración y Naturalización durante una redada en la fábrica. La noche de su arresto, ya en la cárcel, la policía lo golpeó salvajemente para después acusarlo a él de haber agredido a los agentes.

'No hay que probar inocencia'

Durante el mitin realizado en defensa de Curtis, en vísperas de su juicio, Barnes habló sobre algunos de los aspectos más importantes del caso ante las más de 400 personas ahí presentes.

"Nadie tiene la obligación de probar la inocencia de Mark Curtis", dijo. "La presunción de inocencia fue un logro que le costó al pueblo trabajador cientos de años de lucha. No se trata de una ficción legal. No se trata de algo que uno pueda escoger o rechazar a gusto, dependiendo de sus opiniones o del individuo acusado.

"Este es un logro muy reciente en la historia de la humanidad", continuó diciendo Barnes. "No debemos menospreciarlo o darlo por sentado, porque el departamento de policía de Des Moines, junto con la fiscal del condado Polk, el FBI, la prensa liberal, todos ellos están tratando de quitarnos ese derecho. No sólo a Mark, sino a todos nosotros.

"En estos Estados Unidos 'democráticos' lo que impera es la presunción de culpabilidad", explicó. "En Estados Unidos, el sábado por la noche siempre es temporada de caza contra cualquier joven negro, contra cualquier joven puertorriqueño. Es temporada de caza contra las mujeres la mayor parte del tiempo. La presunción no es la presunción de inocencia, es el terror de la culpabilidad".

De hecho, Curtis no recibió un juicio justo. El tribunal le exigió que él probara su propia inocencia, no que la fiscal probara su culpabilidad. Para colmo, el juez prohibió que el jurado se enterara de la mayor parte de las prue-

bas claves en defensa de Curtis.

Excluyen testimonio importante

A petición de la fiscal, el juez Harry Perkins dictaminó antes de comenzar el juicio que cualquier testimonio sobre la golpiza sufrida por Curtis a manos de los policías era "ajeno al caso y sin importancia", y no podía presentarse ante el jurado. La procuradora

Este artículo es el cuarto de una serie sobre la historia del caso de Mark Curtis, un activista político y sindical que está cumpliendo una condena de 25 años de cárcel en el estado de Iowa bajo falsas acusaciones de violación y allanamiento de morada.

Catherine Thune alegó que, puesto que los dos policías que lo agredieron en la comisaría no fueron los mismos que lo arrestaron, la golpiza no tenía nada que ver con los cargos de violación.

Pero lo que sucedió en la cárcel municipal de Des Moines el 4 de marzo de 1988 a pocas horas de haber sido arrestado es esencial para comprender el hecho de que Curtis fue objeto de un caso fabricado y el porqué.

Durante el periodo de peticiones legales previo al juicio el abogado defensor Mark Pennington explicó por qué era importante escuchar testimonio sobre la golpiza. "Ciertamente tenemos derecho a presentar pruebas para la defensa", dijo, "y la defensa en este caso será por supuesto el testimonio por parte de Mark Curtis de que un agente de policía de Des Moines lo colocó en una posición incriminatoria. . . .

"Si bien fueron otros agentes diferentes del agente responsable del arresto [Joseph] González quienes participaron en la pelea y golpiza que ocurrieron en el Departamento de Policía de Des Moines", dijo Pennington, "aún creo que es pertinente demostrar el prejuicio institucional contra Mark Curtis. Si el jurado tendrá que deliberar y sopesar si existe o no la posibilidad de que un agente de la policía de Des Moines conscientemente colocó al señor Curtis en una posición incriminatoria, ¿no debería entonces tener la oportunidad de escuchar otra prueba del prejuicio institucional contra el señor Curtis y el hecho de que fue golpeado posteriormente en la estación de policía?"

De hecho, fue cuando lo golpeaban con sus porras que los policías le anunciaron a Curtis la verdadera razón de su arresto. "Te gustan los mexicanos" y "te gustan los de color", acusaron. Así los policías revelaron claramente que tenían conocimiento de las actividades políticas de Curtis y que por eso lo estaban

acusando y maltratando.

Tras fracturarle el pómulo y golpearlo hasta sacarle sangre, los policías le imputaron al activista político dos cargos de agredir a un agente de policía. Por estos cargos Curtis iba a tener un juicio separado, un mes después del juicio por los cargos de violación y allanamiento de morada, lo cual Thune explicó al argumentar que la golpiza no era pertinente.

El segundo juicio nunca ocurrió, ya que el propio gobierno decidió desechar los cargos. En 1992 Curtis ganó una demanda civil contra los policías que lo golpearon, obteniendo compensación monetaria por las heridas que sufrió. Un futuro artículo en esta serie tratará sobre esta victoria.

Excluyen expedientes del FBI

Otra prueba importante que no permitieron presentar ante el jurado fue el hecho de que el nombre de Mark Curtis aparece en expedientes acumulados por el FBI durante un operativo de espionaje y sabotaje contra el Comité de Solidaridad con el Pueblo de El Salvador (CISPES). En estos archivos Curtis era mencionado por el FBI como una de tres personas que a comienzos de los años 80 desempeñaban "puestos de dirección en Birmingham", en Alabama, en el comité local de CISPES.

Pennington argumentó en las audiencias previas al juicio que el jurado tenía el "derecho de saber que anteriormente el FBI ha opinado que Mark Curtis era lo suficientemente importante como para gastar tiempo, energía y esfuerzos para averiguar su paradero, vigilarlo y, gracias a la Ley de Libertad de Información, se han obtenido documentos del FBI que indican que tenían conocimiento de Mark Curtis por sus actividades a favor de CISPES, entre otras. Su señoría, ¿no debería el jurado escuchar dicho elemento de prueba?"

El juez Perkins respondió: "Aquí vamos a juzgar [el caso de] una agresión contra una persona que dice que él la cometió, y un allanamiento de morada, y me parece que ése es el juicio que estamos realizando. Aquí no vamos a juzgar al FBI o a Mark Curtis por otras cosas que él pudo o no haber hecho".

Durante todo el juicio Perkins se aferró a su posición de excluir pruebas que demostraban la posibilidad de que la policía había fabricado cargos.

González había testificado que agarró a Curtis con los pantalones abajo mientras agredía a la joven de 15 años. Ante el jurado Pennington preguntó al agente González si alguna vez había sido suspendido "por mentir sobre los detalles de aquel incidente que ocurrió cuando usted era agente de policía

para la ciudad de Des Moines”.

Antes de que el policía pudiera contestar, Thune objetó y pidió discutir el asunto en el despacho del juez. En ausencia del jurado Perkins decidió “aceptar la objeción en base a la pertinencia. Me parece que abriría toda una caja de Pandora en cuanto a la evidencia”.

Policía suspendido por mentir

A petición de Pennington, González fue interrogado en el despacho del juez para que quedara constancia en el acta en caso de apelarse el caso. González confirmó que había sido suspendido 10 años atrás, pero alegó que había mentido “para proteger a un informante”.

En realidad, según un artículo publicado en el *Des Moines Register* el 24 de mayo de 1978, González “fue suspendido por cuatro días por haber usado fuerza innecesaria y 10 días por ‘mentir’ sobre los detalles del incidente”.

En dicho “incidente” González y su compañero de turno agredieron a dos jóvenes —uno de los cuales había sido arrestado tan sólo por tener una citación de tránsito vencida— y después mintieron para encubrir lo que habían hecho. El público no supo del caso sino hasta dos meses más tarde cuando uno de los dos jóvenes ganó indemnización por el maltrato tras un arreglo negociado extrajudicialmente.

Antes del juicio Perkins había rehusado ordenar que el gobierno de Iowa entregara los expedientes de González, pedidos por la defensa para investigar qué otros “incidentes” habría en su historial.

Como señaló Pennington en el despacho del juez, el hecho de que González había “sido suspendido por mentir sobre un incidente ocurrido cuando ejercía funciones como policía... pone en tela de juicio su credibilidad e imparcialidad”. No obstante, al jurado no se le permitió tomar este hecho en consideración.

Muchos otros aspectos del juicio contra Curtis tampoco fueron justos.

Por ejemplo, él fue acusado también por allanamiento de morada en primer grado. Este cargo, castigado obligatoriamente con 25 años de prisión, fue añadido un mes después del arresto a fin de hacer más duras las consecuencias si Curtis insistía en defenderse. El otro cargo contra él, el de abuso sexual en el tercer grado, es castigado sólo con 10 años de prisión. Nadie alegó que Curtis se robó algo; el solo hecho de estar presente en el hogar de la presunta víctima fue calificado como “allanamiento de morada”.

No fue juzgado por sus iguales

Los que se oponen a la campaña en defensa de Curtis argumentan que el hecho de que Curtis es blanco y que los 12 jurados que lo condenaron también son blancos demuestra que Curtis fue juzgado por un jurado de sus iguales. Sin embargo, Curtis no fue juzgado por un jurado de sus iguales. Se trata de un problema de clase social, no de raza.

Los trabajadores, especialmente los que son negros o latinos, viven experiencias muy dife-

rentes de las de aquellos blancos de clase media que constituyeron la mayor parte del jurado en el juicio de Curtis. Es más probable que un trabajador haya sufrido en carne propia la brutalidad policiaca o conocido personalmente a alguien que la haya sufrido o sido víctima de cargos fabricados por la policía. Un trabajador tiende a estar menos dispuesto a aceptar incondicionalmente la palabra de un policía contra la de otro trabajador.

Pocos años después del juicio contra Curtis, el tribunal de apelaciones de Iowa dictaminó que el condado Polk, donde está situada Des Moines, selecciona a jurados mediante métodos que “excluyen a los pobres y por tanto a las minorías”. El 26 de junio de 1992, el diario *Des Moines Register* informó que según el tribunal de apelaciones de Iowa, “el método según el cual el condado Polk escoje a los jurados discrimina contra los negros y los excluye sistemáticamente de los jurados”.

El jurado que decidió el veredicto de culpabilidad contra Curtis no estaba formado por sus iguales; no había negros en el jurado, y había sólo una persona afiliada a un sindicato.

Además, justo antes de que el jurado comenzara sus deliberaciones y a pesar de las objeciones de los abogados defensores, Perkins eliminó del jurado al único individuo de origen hispano. El jurado James García había dicho en ese momento que no creía que podría deliberar con justicia en el caso, ya que conocía personalmente dos de los lugares mencionados en el juicio: el Centro Comunitario Unido Mexicano-Americano y la taberna Los Compadres.

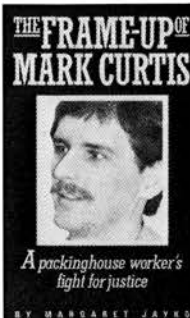
Tras su condena, los abogados de Curtis pi-

Lea sobre el caso de Mark Curtis *The Frame-Up of Mark Curtis A Packinghouse Worker's Fight for Justice*

(El caso que le fabricaron a Mark Curtis)
por Margaret Jayko

Este folleto en inglés le relata la historia de Mark Curtis, un sindicalista y luchador por los derechos de los inmigrantes, que está cumpliendo una sentencia de 25 años de prisión en el estado de Iowa debido a que le fabricaron cargos de violación y entrada ilegal. El folleto cuenta con 71 páginas y cuesta \$5.

Se puede comprar en las librerías Pathfinder (ver página 23) o enviando su cheque o giro a la Pathfinder, 410 West St., Nueva York, NY 10014 (envíe \$3 para gastos de envío).



dieron un nuevo juicio. En esa petición señalaron que “dicho conocimiento de ninguna manera descalifica al señor García de ser jurado, ni constituiría parcialidad o prejuicio contra el Estado de Iowa o contra el acusado. No había motivo legal para retirar a James García del jurado; al quitar al único jurado de ascendencia mexicanoamericana le negaron al acusado el derecho a ser juzgado por una sección representativa de la comunidad, negándole así el derecho a un juicio justo e imparcial”.

‘Curtis no es culpable’

En una declaración jurada presentada varias semanas después del veredicto, Blanche Stockbauer declaró que, siendo uno de los jurados en el caso, no se había sentido convencida, sin ninguna duda razonable, de la culpabilidad de Curtis. “Aunque al final voté de que era culpable”, dijo, “yo creo que Mark Curtis no es culpable del crimen que le imputan. Yo no sabía que, de continuar con mi voto de no culpable, el juicio sería declarado nulo, conduciendo a un nuevo juicio para el señor Curtis”.

Además, declaró Stockbauer, “Uno de los jurados dijo durante las deliberaciones que ya había llegado a la conclusión de que Curtis era culpable antes de que la defensa presentara prueba alguna en este caso”.

También hubo un segundo informe alegando que un jurado había actuado inapropiadamente, pero éste nunca se investigó.

A pesar de los hechos que fueron excluidos de la corte, muchos de los que asistieron al juicio no quedaron convencidos de que el gobierno tenía pruebas creíbles contra Curtis.

“Me sorprendió el veredicto” de culpable por ambos cargos, dijo Nellie Berry a la reportera del *Militant* Margaret Jayko poco después del juicio. Dijo que trató de prestar atención a las pruebas y a los testimonios como si no hubiera tenido conocimiento previo del caso, y concluyó que eran tantas las contradicciones en el caso presentado por la fiscalía que resultaba “casi imposible” llegar a un veredicto de culpable.

Robert Berry, esposo de Nellie, dijo no estar sorprendido. “Conozco el sistema judicial”, afirmó. “Incluso ejecutan a gente inocente”. Tanto Robert como Nellie Berry son desde hace mucho tiempo activistas políticos en Des Moines. Se enteraron del caso de Curtis por primera vez durante una manifestación contra las maniobras guerrilleras del gobierno norteamericano en Centroamérica.

Julia Terrell era vecina de Curtis. Dijo que su primera reacción, cuando supo que lo habían arrestado y acusado de violación, fue: “¿A quién tenemos viviendo al otro lado de la calle?” Después vio la tremenda paliza que sufrió Curtis a manos de la policía y “entonces entendí que algo olía muy mal”.

“Cuando comenzó el juicio ya pensaba que era inocente”, añadió. “Cuando terminó el juicio ya sabía que era inocente”.

El próximo artículo en esta serie tratará de las pruebas presentadas en el juicio. □

Caravana lleva solidaridad a Cuba

Cientos de activistas desafían embargo comercial de Washington

Por Martín Koppel

La Caravana de la Amistad, en la cual 300 voluntarios llevaron 100 toneladas de ayuda material de Estados Unidos a Cuba, asestó un fuerte golpe político contra el embargo comercial que Washington le impone a esa nación caribeña.

El éxito de esta iniciativa coincidió con un debate público que está creciendo entre los círculos gobernantes de Estados Unidos sobre la posibilidad de empezar a levantar el embargo, dado que en más de 30 años Washington ha fracasado en su intento de aplastar la revolución cubana.

La caravana, que se llevó a cabo en julio y agosto, fue iniciada por el grupo Pastores por la Paz, basado en Minneapolis, que había organizado una campaña similar en noviembre pasado.

Entre los participantes había estudiantes, trabajadores, granjeros, profesionales y pequeños comerciantes. Unos 65 eran cubanoamericanos, principalmente de Miami y Nueva Jersey. "Somos un grupo diverso, representando muchas filosofías religiosas y políticas, pero con un solo propósito: acabar con el embargo comercial norteamericano", afirmaba una carta de Pastores por la Paz.

En ciudades por todo Estados Unidos, activistas en contra del embargo recolectaron medicinas, bicicletas, computadoras, leche en polvo, materiales escolares, biblias, llantas y muchos otros artículos. Consiguieron donaciones individuales así como de hospitales, iglesias y pequeños comercios.

Partiendo desde muchos puntos distintos a mediados de julio, la caravana pasó por 120 ciudades en Estados Unidos y Canadá. En cada ciudad, los "caravanistas" organizaron ruedas de prensa, presentaciones de videos y otros eventos públicos para explicar sus objetivos y ganar a más personas para la lucha contra el embargo. A estas actividades asistieron tanto activistas en contra del embargo como personas que querían conocer más acerca de Cuba y por qué Washington insiste en su política hostil contra ese país.

Participan cubanoamericanos

En Miami muchos grupos cubanoamericanos recolectaron ayuda y ofrecieron choferes para transportarla: la Alianza de Trabajadores en la Comunidad Cubana, la Coalición Cubano-Americana, la Brigada Antonio Maceo, el Centro de Renacimiento Cultural Afro-Cubano, un grupo de pequeños comerciantes llamado PECA y varias iglesias.

"Es la primera vez que todas las organizaciones que favorecen el levantamiento del

bloqueo participan en un esfuerzo conjunto", señaló Andrés Gómez de la Brigada Antonio Maceo. En Miami, unas 50 personas, principalmente cubanoamericanos, participaron en la caravana a Cuba. Celebraron una concurrida rueda de prensa. Mientras tanto, un reducido grupo de 10 derechistas cubanoamericanos protestaban al otro lado de la calle.

En un parque de Elizabeth, Nueva Jersey, 75 partidarios de la caravana solidaria llenaron un camión con ocho toneladas de equipo médico y otros materiales, en una actividad que recibió mucha publicidad.

Raimundo del Toro, un camionero y miembro del sindicato Teamsters, encabezó la delegación de 23 choferes, 18 de los cuales eran cubanoamericanos. Del Toro es el dirigente del Comité Cubano-Americano, organización que se opone al embargo.

Uno de los choferes, Martín, quien se fue de Cuba por la vía de Mariel en 1980, comentó: "El pueblo de Cuba tiene derecho a decidir su futuro. Esta ayuda es una forma concreta de ayudarlo".

Una contramanifestación de 300 derechistas se formó frente al lugar donde se estaba cargando el camión. Al terminarse la actividad, algunos de los derechistas atacaron a unos voluntarios. La policía no hizo nada para frenarlos. Uno de los voluntarios, Eugene McElroy, fue golpeado por los policías, quienes además lo acusaron falsamente de "conducta desordenada".

Sin embargo, varios residentes de la comunidad, que se habían enterado del evento por los medios noticiosos, fueron al parque para entregar donaciones a la caravana.

En algunas ciudades los eventos de la Caravana de la Amistad atrajeron a obreros que estaban en medio de luchas sindicales.

Unas 150 personas asistieron al evento de despedida de la caravana en Seattle, donde se había recolectado 23 mil dólares en ayuda para Cuba. Entre otros habló Dan Spinnie, un minero del carbón que está en huelga. El y otro minero acababan de llegar de Illinois para iniciar una gira por la región noroccidental buscando solidaridad para la huelga.

"Hasta que llegué aquí, yo no sabía nada de esta lucha", dijo refiriéndose a la campaña contra el embargo a Cuba, "como tampoco ustedes no conocían nuestra lucha. Pero después de haber trabajado 17 años en las minas les puedo ofrecer la siguiente lección: si se mantienen unidos no hay nadie que los pueda detener".

En el mismo mitin habló Chris Hoepfner, que trabaja en la fábrica de ensamblaje de camiones Kenworth y que es miembro del sindi-

cato mecanometalúrgico. Hoepfner, candidato del Partido Socialista de los Trabajadores para alcalde de Seattle, explicó en el mitin que su patrón le había negado permiso para ausentarse a fin de participar en la caravana. Hoepfner de todas maneras fue y ahora se realiza una campaña pública para que la compañía le devuelva su puesto de trabajo.

Telefonistas contra el embargo

En Pittsburgh, una nutrida delegación de empleados de la ATT, miembros del sindicato de telecomunicaciones CWA, participó en una conferencia de prensa en el salón del Consejo Municipal de Pittsburgh, donde se proclamó la Semana de Amistad entre Estados Unidos y Cuba a mediados de julio.

En la rueda de prensa, Lois Grimes, presidenta del Local 13550 del CWA, que organiza a los telefonistas internacionales de la ATT, explicó que la compañía acababa de anunciar el despido de 400 telefonistas en el centro de telecomunicaciones de Pittsburgh, donde pasan el 66 por ciento de las llamadas a Cuba. "Estamos horrorizados no sólo por el impacto sobre nuestros miembros sino por el trato a los clientes", refiriéndose al hecho de que muy pocas de las 17 mil llamadas diarias a Cuba logran pasar debido a las condiciones impuestas por el embargo.

"Estamos muy orgullosos de ser una conexión importante con Cuba y esperamos que se resuelvan los problemas del embargo", dijo, "para mejorar la vida de todos los cubanos".

En la despedida de la caravana en Filadelfia participó un grupo de trabajadores de la granja de hongos Kaolin, donde se había realizado una huelga en abril por el reconocimiento de su sindicato. El huelguista Luis Tlaseca anunció que los obreros habían ganado la votación a favor del sindicato.

Por otro lado, dos huelguistas de la fábrica Timex en Escocia —en gira por Estados Unidos— participaron en el mitin de la Caravana de la Amistad en la ciudad de Washington.

Unas 250 personas asistieron al mitin público en Nueva York, tanto activistas políticos como personas que querían aprender más acerca de la situación en Cuba. Entre ellos estaba Jesús, un sastre oriundo de República Dominicana, quien se enteró del evento por la radio y llevó una donación de 100 dólares. "Es por agradecimiento a Cuba. Cuando nuestro país fue afectado por una epidemia de poliomielitis hace unos años, Cuba fue la primera en mandarnos vacunas. Ahora Cuba necesita de nuestra ayuda".

Los 300 caravanistas confluyeron en Laredo, Texas, sobre la frontera con México. El 29 de julio, conduciendo decenas de camio-



Janet Post / Perspectiva Mundial



Harvey McArthur / Perspectiva Mundial

Izquierda: Miembros de Caravana de la Amistad cruzan frontera mexicana en Laredo, Texas, con cajas de medicinas y otra ayuda material para Cuba. **Derecha:** Dan Spinnie, minero del carbón en huelga, habla en Seattle delante de camión que llevaría donaciones a Cuba.

nes, autos, camionetas y autobuses, cruzaron la frontera con las 100 toneladas de ayuda.

"Hemos logrado romper el bloqueo", exclamó triunfalmente el reverendo Lucius Walker, fundador de Pastores por la Paz.

Los primeros en cruzar fueron un grupo de adolescentes que llevaban un cartel con el rótulo "Jóvenes por Cuba". "Estoy aquí porque apoyo la revolución cubana", dijo Dan Shoup, un muchacho de 16 años de edad de Oakland, California.

Bill Hill, un veterano de Vietnam de Tucson, Arizona, conducía un camión con 103 cajas que contenían 35 mil tubos para bicicletas. "Creo que nuestro gobierno no hace lo que le corresponde en el mundo", afirmó.

Se formó una cadena de cientos de personas que pasaron caja tras caja por la frontera durante varias horas. Mientras tanto, los funcionarios de la aduana norteamericana trataban de explicar su posición a la prensa. "Nosotros no sabemos lo que hay en esas cajas", dijo el agente aduanero Scott Arnold, mientras los caravanistas pasaban con grandes cajas abiertas y llenas de medicinas.

Otro policía fronterizo norteamericano, Alberto Ramírez, afirmó: "Nos dijeron que los dejáramos cruzar con todo lo que llevaban".

Del otro lado de la frontera fueron recibidos por miembros de la Promotora de Solidaridad "Va por Cuba", que había recolectado 50 toneladas de ayuda material en México.

La caravana continuó hasta el puerto mexicano de Tampico, donde el buque cubano *Pinar del Río* se llevó a La Habana las 150 toneladas combinadas de Estados Unidos y

México. La mayoría de los participantes volaron en avión a Cuba, donde fueron recibidos cálidamente.

Ante el éxito rotundo de la caravana, la aduana decidió confiscar uno de los vehículos, un pequeño ómnibus escolar que iba a ser donado a una iglesia en Cuba. La aduana remolcó el bus, le desinfló las llantas y le quitó la batería.

Huelga de hambre

Lucius Walker y otros 13 activistas montados en el bus se declararon inmediatamente en huelga de hambre, exigiendo la liberación del vehículo.

Las autoridades norteamericanas al principio tomaron una posición intransigente. Sin embargo, les salió el tiro por la culata, al provocar publicidad nacional acerca de la confiscación del autobús escolar. El Departamento de Estado se vio inundado con miles de mensajes exigiendo que dejaran pasar el autobús. Hubo pequeñas manifestaciones en decenas de ciudades en la primeras semanas de agosto.

Algunos residentes de Laredo empezaron a visitar a los huelguistas de hambre para expresar su apoyo. En San Francisco, el Consejo Sindical de la central obrera AFL-CIO aprobó una declaración apoyando la Caravana de la Amistad "y otros esfuerzos para acabar con la prohibición norteamericana sobre el comercio y los viajes a Cuba".

En Miami, miembros de la Alianza de Trabajadores en la Comunidad Cubana organizaron presentaciones sobre la exitosa caravana de solidaridad. El pastor José Reyes habló por varias estaciones de radio en español pidiendo

a los oyentes que mandaran mensajes al gobierno en apoyo a los huelguistas.

La huelga de hambre duró casi cuatro semanas. Al final, el 23 de agosto, el gobierno cedió y el autobús cruzó la frontera rumbo a Cuba. Miles de cubanos recibieron con entusiasmo a los huelguistas de hambre y otros activistas que llegaron a La Habana. El presidente Castro les dijo que la caravana había "sembrado más semillas de solidaridad".

Walker puntualizó, "Ahora en Estados Unidos debemos redoblar nuestros esfuerzos en contra del embargo comercial. Debemos aprovechar el ímpetu de la exitosa caravana de ayuda y de la huelga de hambre para seguir adelante". Explicó que Pastores por la Paz auspiciará una brigada de constructores voluntarios que irá a Cuba en noviembre y que se organizará una nueva Caravana de la Amistad en febrero.

En algunas ciudades ya se está aprovechando la victoria. En Minneapolis, por ejemplo, la caravana recibió mucha publicidad, incluyendo dos páginas enteras de reportajes y fotos en el diario *Star Tribune*. Miembros de la caravana fueron invitados a participar en el desfile anual Cedarfest, donde fueron aplaudidos a lo largo de la marcha. Mientras tanto, algunos de los activistas juntaron cientos de firmas en peticiones exigiendo el levantamiento del embargo a Cuba.

Esa misma tarde se organizó una recepción para presentar un informe testimonial del viaje a Cuba. Luego se hicieron planes para auspiciar un mitin público más grande en septiembre. □

'Deben levantar el criminal bloqueo'

Habla Alfonso Fraga, jefe de Sección de Intereses de Cuba en EE.UU.

Por Aaron Ruby

WASHINGTON, D.C.—“La Caravana de Amistad es una muestra de la unidad de todos los grupos de solidaridad con Cuba que hay aquí en Estados Unidos”, dijo Alfonso Fraga, jefe de la Sección de Intereses de Cuba en Estados Unidos, en una entrevista. La caravana, integrada por 300 choferes voluntarios, llevó recientemente 100 toneladas de ayuda material a Cuba para promover la oposición pública al embargo comercial que Washington impone a ese país.

“Es un acto dignificante para el pueblo norteamericano”, afirmó. “El hecho de que aquí haya grupos de ciudadanos norteamericanos y cubanoamericanos que estén promoviendo el levantamiento del bloqueo y llevando la ayuda que necesita el pueblo cubano es un hecho meritorio. El pueblo cubano lo agradece tremendamente”.

Fraga, quien anteriormente fue embajador a Zimbabwe y a varios países de Europa oriental, fue nombrado jefe de la Sección de Intereses en 1992. Ya que el gobierno norteamericano rompió relaciones con Cuba en enero de 1961, actualmente se mantienen comunicaciones a través de secciones de intereses situadas en las capitales respectivas de los dos países. La Sección de Intereses de Cuba está auspiciada por la embajada suiza en Washington.

En la entrevista, concedida el 29 de julio, Fraga habló sobre el creciente debate que actualmente se da en los medios noticiosos y círculos gobernantes de Estados Unidos sobre la posibilidad de levantar el embargo. Diarios importantes tales como el *New York Times* y el *Washington Post* recientemente han pedido que el gobierno norteamericano empiece a aflojar el embargo.

“La lógica debe imponerse, la lógica de que la política norteamericana hacia Cuba durante 30 años fue un fracaso”, dijo Fraga.

“¿Cuál era la pretensión fundamental del bloqueo?”, preguntó. “La destrucción de la revolución cubana. Pero la revolución cubana sigue viviendo. Entonces es hora de que la lógica se imponga y que se empiecen a dar los pasos que se requieren con vistas a levantar ese injusto y criminal bloqueo contra nosotros”.

Señalando el creciente comercio e inversiones en Cuba por capitalistas de Canadá, España y otros países, Fraga dijo, “Los únicos que están impedidos por su propio gobierno a invertir en Cuba son los inversionistas norteamericanos”.

Esta competencia comercial entre las principales potencias capitalistas es uno de los

elementos en las crecientes presiones que están haciendo que los gobernantes consideren levantar el embargo a Cuba.

Administración Clinton

Respecto a la actitud de la administración Clinton hacia Cuba, Fraga respondió: “Con la actual administración de Estados Unidos el nivel de retórica hostil contra Cuba ha descendido. Francamente, nosotros no esperamos



Richard Hazboun/Perspectiva Mundial

Alfonso Fraga en conmemoración de José Martí celebrada en enero en Washington.

ningún cambio dramático en las relaciones con Estados Unidos. Pero lo mínimo que se puede esperar es la aplicación de un realismo y una lógica que hace mucho tiempo no ha estado presente en los análisis del gobierno de Estados Unidos con respecto a Cuba”.

Algunos artículos en la prensa norteamericana habían informado sobre una posición supuestamente nueva del gobierno cubano ante el argumento de Washington de que cualquier conversación sobre la normalización de relaciones entre los dos países debe abordar la indemnización por las propiedades nacionalizadas que habían pertenecido a empresas norteamericanas.

“Nuestra posición no tiene nada nuevo”, dijo Fraga. “Todo esto fue sobre algo que no tenía nada nuevo. La posición de Cuba siempre ha sido de sentarse a discutir con Estados Unidos todo el diferendo cubano-norteamericano”. Dichas discusiones no sólo abordarían demandas norteamericanas tales como la indemnización sino “el bloqueo y muchas otras cosas”, señaló.

“La posición de Cuba ha sido siempre de sentarse a discutir, a negociar en una mesa. Debe hacerse sobre las bases de respeto a

nuestra soberanía, a nuestra independencia y a la no injerencia en los asuntos internos nuestros. Es una posición de principios”, puntualizó.

La administración Clinton anunció hace poco que tomaría algunos pasos para aflojar las restricciones a las comunicaciones telefónicas al permitir que la compañía de teléfonos ATT comparta con Cuba la mitad de los ingresos por las llamadas telefónicas entre los dos países. La ATT mantiene servicio limitado a Cuba pero, por el embargo, la parte cubana de las ganancias ha sido puesta en una cuenta bancaria congelada. Actualmente se le deben 80 millones de dólares a la compañía telefónica cubana. Hasta el momento “el gobierno norteamericano no ha liberado los 80 millones”, dijo Fraga, agregando que Cuba aguardaba las próximas decisiones de Washington.

A pesar de que se han relajado levemente las tensiones por parte del gobierno norteamericano, la Sección de Intereses de Estados Unidos en La Habana entregó el 5 de julio una nota formal de protesta al gobierno cubano acusándolo de “barbaridades”. Washington alegó que el 19 y el 26 de junio fuerzas cubanas habían ametrallado y lanzado granadas contra cubanos que nadaban hacia la base militar norteamericana en la Bahía de Guantánamo, Cuba.

El gobierno cubano protestó enérgicamente, calificando la nota de difamatoria y amenazadora. El ministro del exterior cubano Roberto Robaina invitó a la prensa extranjera a entrevistar a los individuos en cuestión.

“Los supuestos muertos gozan de buena salud”, afirmó Fraga. “El gobierno norteamericano sabe perfectamente que las autoridades cubanas son incapaces de hacer lo que había planteado”.

El gobierno cubano señala que la ocupación ilegal de la base por fuerzas militares norteamericanas es lo que causa las tensiones en Guantánamo.

Despenalización del dólar

Refiriéndose a las medidas económicas que el gobierno cubano anunció recientemente, Fraga afirmó: “La despenalización de la tenencia de divisas extranjeras en Cuba es adaptar la ley a lo que en la práctica estaba pasando. No tiene sentido que nosotros mantengamos una ley que prohíbe la tenencia de divisas extranjeras en Cuba cuando muchos cubanos andan con dólares. El turismo es un sector muy fácil para obtener las divisas”.

Esta y otras medidas están destinadas a ayudar a Cuba a confrontar su crisis económica, provocada por el colapso del comercio con el ex bloque soviético e intensificada por el em-

bargo norteamericano. Con el desarrollo del turismo a fin de generar divisas convertibles, ha ido creciendo rápidamente el mercado negro de dólares.

“La despenalización de la tenencia del dólar es una iniciativa para tratar de recaudar esas divisas y utilizarlas en beneficio de todo nuestro pueblo, en la compra de medicinas, alimentos y combustible”, dijo. Los cubanos podrán usar sus dólares en tiendas estatales para comprar artículos de consumo que escasean.

“No cabe la menor duda de que esto tiene un impacto social que a nosotros no nos gusta”, expresó Fraga, reconociendo que el mayor uso del dólar causará mayores desigualdades sociales, ya que sólo algunos cubanos tienen acceso a los dólares por su contacto con el turismo, por familiares en Estados Unidos o por sus viajes al exterior.

“No nos gusta”, recalcó. “Somos fervientes defensores de la igualdad. Cualquier cosa que pueda crear desigualdades lógicamente no nos gusta. Repito que no nos quedó otra alternativa que aplicar esa medida. Al mismo tiempo le explicamos a nuestro pueblo que efectivamente éstas son medidas que crean cierta desigualdad dentro de nuestra población”.

“Yo creo que en estos momentos Cuba está en una fase de supervivencia con tres elementos cardinales: defender nuestra patria, defen-

der la revolución cubana y defender los logros del socialismo”, dijo Fraga, describiendo la crítica coyuntura que enfrenta el pueblo cubano al movilizarse para vencer las dificultades económicas.

“No cabe la menor duda de que el capitalismo no es la solución para los problemas de este mundo”, destacó Fraga. “La misera vida que observas en el Tercer Mundo es una demostración palpable de que el capitalismo no es la solución”.

El gobierno cubano también anunció que permitiría viajes casi irrestrictos de Estados Unidos a Cuba. El diario *Miami Herald* informó el 28 de julio que la aerolínea United había solicitado permiso para establecer una ruta de Miami a La Habana.

“Es una estrategia para incrementar el número de cubanos que visiten Cuba”, dijo. “Es una medida que favorece también el objetivo de recaudar algunas divisas”.

Fraga señaló que el principal obstáculo al libre movimiento entre Cuba y Estados Unidos es Washington. “Estaba acordado entre ambas partes que Estados Unidos iba a otorgar hasta 20 mil visas por año. En realidad el número de visas que se han estado otorgando en Cuba para emigrar está en 4 mil más o menos”, explicó.

“Mucha de la gente que quiere ir a Estados

Unidos —piensan que van a venir aquí a vivir bien, sin dificultades— ven que no obtienen la visa”, dijo Fraga. El objetivo de esta política norteamericana es de “estimular salidas ilegales de Cuba de estas personas, a las cuales [Washington y los medios noticiosos norteamericanos] les dan un carácter de refugiados políticos”.

Fraga dijo que los diplomáticos en la Sección de Intereses en Washington cumplen varias responsabilidades. Además de comunicar la posición del gobierno cubano al gobierno de Estados Unidos, hablan en público en diferentes partes del país.

“Asistimos, cuando se nos invita, a cualquier actividad donde se vaya a hablar sobre Cuba, o en muchas donde no se vaya a hablar sobre Cuba. Hacemos intervenciones sobre la situación de Cuba, sobre nuestros logros, nuestras dificultades y sobre las relaciones Cuba-Estados Unidos.

“Podemos desarrollar muchas más tareas”, agregó. “Por ejemplo, hay muchas personas en Estados Unidos muy interesadas en conocer sobre la cultura cubana, sobre tener alguna representación cultural aquí en este país. Ha habido un intercambio de académicos de ambos países”. El jefe de la Sección de Intereses de Cuba expresó la esperanza de que aumenten estos intercambios. □

AMERICA LATINA Y EL CARIBE

Mitin condena embargo contra Cuba

Foro en La Habana reúne partidos de todo el continente americano

Por Argiris Malapanis

LA HABANA—“América Latina y el Caribe es hoy un continente hipotecado y subordinado, bajo nuevas y perversas formas de explotación neocolonial, a los intereses del capital financiero internacional” y a una deuda extranjera impagable, dijo el dirigente cubano José Ramón Balaguer, miembro del Buró Político del Partido Comunista de Cuba, en la apertura de una conferencia de partidos políticos de América Latina y el Caribe que se celebró del 21 al 24 de julio en esta ciudad.

Los delegados a la conferencia, que representaban la mayoría de los partidos del movimiento obrero en el continente, exigieron unánimemente que Washington levante el embargo comercial contra Cuba y llamaron a actividades de solidaridad con Cuba.

“La persistencia de la ofensiva imperialista contra nuestros pueblos” requiere nuevas soluciones, dijo Balaguer, “sin abandonar... el carácter antimperialista y anticapitalista de las soluciones alternativas que demandan cada uno de nuestros países”.

La reunión, organizada por el Partido Comunista de Cuba, fue el cuarto encuentro del Foro de São Paulo. El Foro fue convocado por primera vez en São Paulo, Brasil, en julio de

1990 a iniciativa del Partido de los Trabajadores (PT) de ese país. Las siguientes reuniones anuales se realizaron en Ciudad de México y Managua.

A esta conferencia, mucho mayor que las anteriores, acudieron unos 400 delegados y observadores. Hubo representantes de 137 organizaciones de 30 países de América Latina y el Caribe y observadores de 43 países de África, Asia, Australia, Europa y Norteamérica.

El primer encuentro del Foro de São Paulo emitió una fuerte declaración antimperialista, pero las resoluciones adoptadas en Ciudad de México y Managua representaron un paso hacia atrás. Eso reflejó el peso de fuerzas procapitalistas tales como el Partido de la Revolución Democrática (PRD) de México, que se orienta principalmente a las elecciones con la esperanza de tomar las riendas del gobierno capitalista. También reflejó el giro hacia la derecha de organizaciones tales como el Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN) de El Salvador y el Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN) de Nicaragua.

En el encuentro de La Habana hubo un debate similar entre las fuerzas antimperialistas y prosocialistas, por un lado, y las que buscan hacer las paces con el imperialismo, por el otro.

Cuauhtémoc Cárdenas, presidente del PRD, abogó por la reforma del “capitalismo dependiente” en Latinoamérica apoyando a ciertos sectores de la burguesía nacional. Habló de la necesidad del crecimiento económico a través de una campaña para aumentar la eficiencia y productividad capitalista, lo que según él no contradice luchar por “los derechos sociales, las libertades políticas y la protección de la naturaleza”.

“Se habla del comienzo de una década de esperanzas para América Latina porque algunos indicadores, como los relativos a la inflación, al déficit presupuestario y al ingreso de capital, han mejorado”, dijo José Arbesú, miembro del Buró Político del Partido Comunista de Cuba.

“Pero no nos engañemos, nunca antes hubo más pobres y marginados en nuestro continente”, añadió. Los países latinoamericanos han pagado 700 mil millones de dólares por la deuda externa y el intercambio desigual en los últimos 12 años, pero la deuda hoy se eleva a 450 mil millones, dijo Arbesú.

“La pobreza crítica se extendió a casi la mitad de la población latinoamericana”, declaró Arbesú, y “el desempleo se incrementó, el salario real disminuyó. Más de 8 millones de niños menores de cinco años están desnutri-

dos y cerca de 700 mil mueren anualmente antes de cumplir esa edad".

"Las contradicciones insalvables del capitalismo y sus políticas —incluido el neoliberalismo y cualesquiera de sus variantes de intercambio— crean las bases objetivas para la reinserción exitosa de las alternativas políticas revolucionarias", dijo Arbesú.

"En los revolucionarios cubanos perdura incommovible el convencimiento de que la opción socialista es la única alternativa posible para la independencia, la soberanía y la justicia social". Los delegados de varios otros partidos, incluyendo el Partido Socialista Puertorriqueño, el Partido Laborista de Dominica y el Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR) de Chile, expresaron opiniones parecidas.

En la reunión surgió un debate sobre una sección de la declaración final que decía que el gobierno norteamericano estaba tratando de mejorar sus "negativas y fracasadas relaciones hemisféricas" y que la política de la administración de Clinton era "ambigua".

Marina Arismendi del Partido Comunista de Uruguay, así como muchos otros delegados, hablaron en contra de dicha formulación. "No hay ambigüedades", dijo Arismendi. "La administración Clinton continúa la política agresiva del imperialismo norteamericano contra América Latina". Citó como ejemplos el embargo comercial contra Cuba, la presencia de tropas norteamericanas en Panamá y las amenazas de intervención militar en Haití.

Adolfo Gilly del PRD de México y Shafick Handal del FMLN defendieron la formulación inicial. "Hemos trabajado con ciertos sectores de la administración norteamericana

y hay posibilidades de más acuerdos en nuestras posiciones", dijo Handal. "No podemos romper las líneas de comunicación".

Después de mucho debate, Daniel Ortega del FSLN y Balaguer propusieron una enmienda que fue aprobada. "El cuarto encuentro percibe que en el actual gobierno norteamericano continúan prevaleciendo las políticas agresivas de administraciones anteriores al respecto de relaciones hemisféricas".

Oposición al embargo contra Cuba

Temas centrales de la conferencia fueron la defensa de la soberanía de Cuba y la oposición al embargo comercial norteamericano contra la isla. Cárdenas, Ortega, y el candidato presidencial del PT, Inácio (Lula) da Silva, condenaron fuertemente el embargo.

La declaración final adoptada por la conferencia dice que los delegados pudieron "tomar contacto con la difícil situación que atraviesa el hermano pueblo de Cuba y constatar los graves efectos del bloqueo y de la política sistemática de agresión que lleva adelante el gobierno de los Estados Unidos. Igualmente, testimonió la firmeza y voluntad de lucha cotidiana que los cubanos despliegan para salvaguardar las conquistas económicas y sociales alcanzadas".

El Foro condenó el "inmoral bloqueo imperialista contra Cuba y asumió el compromiso de profundizar las acciones políticas tendientes a su levantamiento, así como [la] integración plena e incondicional [de Cuba] a la comunidad continental de la que forma parte indivisible".

Los delegados decidieron organizar una semana de actividades de solidaridad con Cuba

que coincidan con el debate sobre el embargo norteamericano que se dará en Naciones Unidas en octubre.

El presidente cubano Fidel Castro y otros dirigentes centrales del Partido Comunista y del gobierno de Cuba estuvieron presentes durante gran parte de la conferencia y participaron en la discusión. Castro y Carlos Lage, vicepresidente del Consejo de Estado, hablaron sobre la crisis económica que se ha dado en Cuba como resultado del colapso del comercio con la antigua Unión Soviética y los países de Europa del Este, agravada por el embargo norteamericano y los efectos destructivos de dos tormentas recientes. Los dirigentes cubanos comentaron algunas de las nuevas medidas que anunció recientemente el gobierno cubano para enfrentarse a las dificultades económicas, incluyendo la despenalización del uso del dólar.

Ricardo Alarcón, presidente de la Asamblea Nacional, y el canciller Roberto Robaina dieron presentaciones sobre las recientes elecciones en el país y sobre la política exterior de Cuba y respondieron a preguntas del público.

Castro dio el discurso de clausura, llamando a "derrotar el neoliberalismo" en Latinoamérica. "No habrá progreso humano", dijo Castro, "si éste no se propone rebasar las fronteras del capitalismo, pero eso será tarea de otros momentos, no diría que tarea de otras generaciones. Veo aquí a mucha gente joven entre los participantes, y pienso que tengan la posibilidad de construir, muchos de ellos, el socialismo en su país".

Castro denunció también los ataques norteamericanos contra Iraq y Somalia. "El espectáculo de Somalia es deprimente", declaró. "Fueron a llevar alimentos en la punta de los cañones y han terminado repartiendo balas, cañonazos, bombazos con helicópteros sofisticados".

Situaciones explosivas en Latinoamérica

En la sesión plenaria y en muchos de los talleres los delegados mencionaron algunas de las recientes protestas masivas de obreros y campesinos por toda Latinoamérica contra la política de austeridad de los regímenes capitalistas. Ricardo Gutiérrez, dirigente del Partido Comunista de Venezuela, describió las grandes celebraciones en Caracas cuando el presidente Carlos Andrés Pérez fue suspendido por acusaciones de corrupción. Venezuela se ha visto estremecida por meses de huelgas y manifestaciones en contra de las medidas de austeridad que ha impuesto el gobierno socialdemócrata.

El 27 de julio, pocos días después de la conferencia, pararon labores más de un millón de trabajadores municipales en Venezuela en solidaridad con la huelga de los empleados de las cortes. Ese mismo día en Uruguay, huelguistas de la industria de la construcción encabezaron una marcha de 10 mil trabajadores por Montevideo en demanda de aumentos salariales. En Argentina, miles de agricultores embotella-

SUSCRIBASE HOY

Oferta especial para nuevos lectores 4 meses por \$6

(en Estados Unidos, América Latina y el Caribe)

NOMBRE _____
DIRECCION _____ APTO. _____
CIUDAD _____ ESTADO/PAIS _____
ZONA POSTAL _____ TELEFONO _____
SINDICATO/ESCUELA/ORGANIZACION _____

- ☐ 4 meses por \$6 ☐ 6 meses por \$10 ☐ Enviada en un sobre: \$5 adicionales
☐ Un año por \$17 ☐ Dos años por \$30

4 meses de *Perspectiva Mundial* en: Australia y el Pacífico, A\$8 • Canadá, Can\$9 • Europa, África y Medio Oriente, £5 • Francia, FF40 • Gran Bretaña, £4 • Nueva Zelanda, NZ\$8 • Suecia, KR40 • Islandia, KR1200 por seis meses

Para suscribirse a largo plazo en estas partes del mundo, vea las tarifas en la página 2

Envíe este cupón junto con su pago a:
**Perspectiva Mundial, 410 West St.,
Nueva York, NY 10014**



ron las calles del centro de Buenos Aires con cientos de tractores, protestando contra las medidas económicas del gobierno, mientras en solidaridad los empleados públicos les tiraban confeti.

La declaración final destacó que después de varios años de reflujo del movimiento obrero, "el IV encuentro se ha realizado cuando tiene lugar un ascenso de las luchas populares".

Sin embargo, muchos delegados presentaron una perspectiva electorera como solución para el pueblo trabajador. Marco Aurelio García del PT de Brasil dijo que "las próximas elecciones en Brasil, Uruguay, México y otros países le presentan a la izquierda oportunidades para ofrecer una alternativa y ganar el poder gubernamental". Por otro lado, García también abogó por una mayor participación

de la izquierda en las crecientes luchas sociales.

Dado que la reunión tuvo lugar en La Habana, con la participación de la dirección central del Partido Comunista de Cuba, la declaración final asumió, en varios aspectos, una posición antimperialista más fuerte que las declaraciones de Managua y México.

La declaración condenó tajantemente la presencia militar norteamericana en Panamá y "la ilegal ocupación de la base de Guantánamo" en Cuba. Exigió el fin del "status colonial de Puerto Rico, Guayana Francesa, Martinica, Guadalupe y otros territorios coloniales".

También manifestó su apoyo a "la lucha del pueblo de Haití encaminada a restituir la democracia" y advirtió contra el intervencionismo militar extranjero en ese país. También denunció "la reciente agresión a Iraq, la ocu-

pación militar so pretexto humanitario de Somalia, la amenaza nuclear imperialista sobre Corea [y] las sanciones a Libia".

Por otro lado, en contraste con el primer foro de São Paulo, la declaración no identificó claramente al imperialismo norteamericano y al capitalismo como la causa de los problemas económicos y sociales que confronta Latinoamérica, sino que atribuyó estos problemas a las "políticas neoliberales" de los gobiernos actuales. Abogó por "combinar la existencia del mercado con una función reguladora del Estado".

Además de la próxima reunión anual, los delegados decidieron llevar a cabo un seminario sobre el Caribe el año próximo así como una reunión en Bruselas para debatir las relaciones entre Europa y Latinoamérica. □

CUBA

Conferencia debate política socialista

Encuentro discute colapso de URSS, trayectoria revolucionaria de Cuba

Por Martín Koppel y Alfredo Rico

HOLGUÍN, Cuba—El Tercer Encuentro entre Cientistas Sociales de Estados Unidos y Cuba, celebrado aquí el 30 de junio, dio lugar a una discusión de gran amplitud sobre la trayectoria socialista de la revolución cubana y otros temas políticos. La conferencia reunió a 100 participantes, entre ellos decenas de maestros de economía, filosofía, arte y otras materias, de la parte oriental del país. Ocho participantes estadounidenses, incluyendo dos representantes de la editorial Pathfinder, también asistieron.

El principal organizador del evento fue Luis Aguilera, jefe del departamento de marxismo-leninismo en el Instituto Superior Técnico de Holguín y presidente de la Sociedad Cubana de Investigaciones Filosóficas en la provincia de Holguín. Representantes de Pathfinder conocieron a Aguilera en octubre del año pasado durante una conferencia de bibliotecarios y fueron invitados a participar en la reunión de científicos sociales.

El evento en Holguín era la continuación de una conferencia de 200 filósofos cubanos y estadounidenses que había tenido lugar en La Habana una semana antes.

El contexto de esta discusión era la aguda crisis económica por la que atraviesa Cuba. El colapso de las relaciones comerciales con el ex bloque soviético, combinado con el embargo norteamericano contra la isla, han ocasionado una escasez de muchos alimentos básicos, combustible y otros productos vitales.

Dada la falta de papel, por ejemplo, la mayoría de periódicos son casi imposibles de conseguir y no se aceptan suscripciones nuevas.

En muchos vecindarios el agua se distribuye cada tres días por la falta de combustible para echar a andar las bombas de agua. La

gente debe llenar tanques de agua para mantener una reserva para los otros dos días. En numerosos lugares, hay gas para cocinar sólo por una o dos horas muy temprano en la mañana y por la noche.

Ante la crisis del transporte causado por la escasez de combustible, el gobierno ha creado un sistema de inspectores de tráfico que están situados a las entradas de caminos principales. Los viajeros hacen cola y los inspectores —llamados "amarillos" por su uniforme— detienen todos los vehículos para llenarlos con pasajeros. Esta eficiente medida, la cual es muy popular, ha aliviado un poco el problema.

Mientras se realizaba la conferencia, miles de jóvenes se lanzaban al campo, organizados en brigadas de trabajo voluntario. Los jóvenes dedican 15 días de sus vacaciones de verano al trabajo en las huertas de cítricos y las plantaciones de tabaco, café y azúcar. Están trabajando también en talleres de montaje de bicicletas y en puertos y ferrocarriles. Alrededor de 19 mil estudiantes de secundaria han sido movilizados.

Debate sobre 'socialismo de mercado'

El encuentro en Holguín fue organizado en torno a dos temas de discusión: "Modelos de socialismo" y "Democracia y justicia social". Algunos de los filósofos estadounidenses sugirieron que algunos aspectos del llamado socialismo de mercado —el uso de mecanismos del mercado capitalista en la planificación económica— u otros mecanismos deberían usarse en Cuba.

En su presentación, Nelson Labrada, del Instituto Superior Técnico de Holguín, rechazó la utilización de mecanismos de mercado para planear la economía y comentó: "Lamentablemente copiamos determinadas experiencias soviéticas, que a partir de 1986

intentamos eliminar con el proceso de rectificación, buscando revitalizar las raíces cubanas de nuestro proceso revolucionario".

El proceso de rectificación fue una reorientación política hacia una perspectiva obrera que fue lanzada en Cuba para contrarrestar políticas que habían sido copiadas de la Unión Soviética e implementadas por más de una década. La esencia del proceso de rectificación fue la campaña para impulsar el trabajo voluntario en gran escala, movilizándolo al pueblo trabajador para que adquiriera confianza en su propia fuerza para resolver los desafíos políticos y económicos que encara la revolución y combatir los privilegios y la corrupción de una capa creciente de administradores y tecnócratas.

"El mercado no puede ser regulador espontáneo del desarrollo", indicó Labrada.

"¿En manos de quién quedaría ese mercado?", preguntó Aldo Cruz de la escuela de dirección del Partido Comunista en la provincia de Holguín. "Para construir el socialismo hacen falta hombres y mujeres conscientes y que se garantice la distribución equitativa por el estado".

Labrada y Aguilera señalaron en sus presentaciones que Ernesto Che Guevara, uno de los dirigentes centrales de la revolución cubana en los años 60, explicó la importancia de la concientización política del pueblo trabajador en la lucha por el socialismo.

"El Che ponía la actividad del hombre en el centro de la construcción del socialismo", dijo David Aguilera del Instituto Pedagógico de Holguín. "El socialismo no es una sociedad de beneficencia: requiere la transformación de la conciencia".

"El Che sometió a crítica severa los mecanismos de mercado utilizados en el campo so-



Alfredo Rico/Perspectiva Mundial

Participantes en encuentro de filósofos en Holguín, Cuba, se interesaron en libros de editorial Pathfinder por autores desde Malcolm X hasta Che Guevara y León Trotsky.

cialista", añadió, refiriéndose a lo que era la Unión Soviética y a los países de Europa oriental. Respondiendo a un profesor estadounidense que había planteado como modelo la economía yugoslava de los años 60 y 70, señaló que Guevara se oponía a la utilización de métodos capitalistas en la economía yugoslava.

Derrumbe del régimen soviético

Muchos de los oradores hablaron acerca del derrumbe de los regímenes burocráticos en la Unión Soviética y Europa oriental. Labrada señaló que las raíces de la crisis de la Unión Soviética no se encontraban en los años recientes sino al comienzo del régimen de José Stalin a mediados de los años 20. "En el periodo posterior a 1924, el modelo soviético de construcción de socialismo sufría serias deformaciones bajo la influencia que tuvo el estalinismo", dijo.

Por su parte Cruz agregó: "Lo que sucedió en Europa del este a nombre de hacer el socialismo de mercado no fue más que la defensa de los intereses de algunos individuos privilegiados que se enriquecieron; no se construyó el socialismo".

Reynaldo Martínez afirmó, "En contraste con los partidos comunistas de Europa oriental, donde los obreros abandonaron esos par-

tidos, en nuestro país han ingresado miles de obreros al Partido Comunista de Cuba".

Subrayando la fuerza de la revolución cubana, Luis Aguilera dijo que a pesar de las escaseces que enfrenta el pueblo cubano hoy día, "No han habido ataques a supermercados como en Venezuela".

No todos los participantes criticaron la política del régimen soviético. Una profesora cubana argumentó que "los métodos y mecanismos socialistas no tuvieron oportunidad de desarrollarse en la Unión Soviética".

Martín Koppel, representante de la editorial Pathfinder, observó que los regímenes estalinistas en la Unión Soviética y Europa oriental habían tratado de integrar sus economías al sistema del mercado capitalista mundial, el cual está siendo estremecido por una depresión internacional. La reciente huelga de los trabajadores metalúrgicos en Alemania oriental "demuestra que el imperialismo fracasó en su intento de aplastar a la clase obrera en esa región mediante las burocracias estalinistas".

"La fuerza de la revolución cubana se puede ver en el hecho de que Washington no ha logrado destruir la revolución cubana con el bloqueo", agregó Koppel, señalando como reflejo de esta situación el amplio apoyo en Estados Unidos a la Caravana de la

Amistad que estaba recolectando ayuda material para llevar a Cuba.

Al final del encuentro Cliff DuRand, quien encabezaba la delegación de filósofos estadounidenses, prometió que su grupo redoblaría sus esfuerzos para terminar con el embargo estadounidense. Una declaración que exigía que Washington cesara su embargo, firmada por 70 delegados norteamericanos en la sesión de la conferencia realizada en La Habana, recibió mucha publicidad a nivel nacional.

Durante un receso en la conferencia un gran grupo de participantes se congregó alrededor de la mesa de libros de Pathfinder, la cual había sido anunciada por los organizadores de la conferencia. Los libros que suscitaban mayor demanda fueron *La revolución traicionada* de León Trotsky, el tomo de la revista *Nueva Internacional* con el artículo "Los cañonazos iniciales de la tercera guerra mundial" y *Habla Malcolm X*.

Fondo de libros para Cuba

Se anunció también al término de la conferencia que se había hecho una donación de libros Pathfinder a las universidades de la ciudad, que fue posible gracias a las contribuciones de trabajadores en Estados Unidos al Fondo de Libros Pathfinder para Cuba.

En meses recientes la Pathfinder se ha dado a conocer más en Cuba. Representantes de la casa editorial conocieron a un buen número de personas que ya habían visto u oído hablar de sus publicaciones en ciudades como La Habana, Bayamo y Santiago. Varias personas habían visto por televisión un documental cubano sobre la situación en Estados Unidos, en el cual se incluía un segmento acerca de Pathfinder. Otros habían leído una entrevista en la revista *Bohemia* con la presidenta de Pathfinder, Mary-Alice Waters.

La respuesta del pueblo trabajador cubano a los desafíos que encara la revolución fue evidente durante una visita a la cooperativa Blas Soler cerca de Holguín. Los 130 campesinos que forman esta cooperativa han luchado para lograr la autosuficiencia en la producción de comida. Se dedican al cultivo de viandas, plátanos, arroz, granos, soya y azúcar, y a la crianza de ganado vacuno y porcino y de pollos y conejos. Ante la falta de combustible, han reemplazado tractores por yuntas de bueyes y fertilizantes químicos importados por biofertilizantes producidos en Cuba.

Una campesina, Zoila Gámez, explicó que los miembros de la cooperativa dedicaban por lo menos un domingo al mes al trabajo voluntario en la finca. Y en varias ocasiones han incorporado a la producción a estudiantes y familiares, por ejemplo a su esposo, quien trabaja en un comedor militar. Otro miembro de la cooperativa, Dania Pérez, al preguntársele qué pensaba acerca de la política agresiva de Washington hacia Cuba revolucionaria, contestó: "Desde el momento que sembramos la semilla estamos defendiendo la revolución". □

Se proyecta plebiscito sobre el status

Movimiento independentista debate cómo responder a iniciativa electoral

Por Ron Richards

SAN JUAN, Puerto Rico—Por primera vez desde 1967, los residentes de esta colonia norteamericana podrán votar en un plebiscito sobre el status político de la isla. En el movimiento independentista se está dando un debate sobre cómo responder a esta iniciativa del gobernador Pedro Rosselló, cuyo Partido Nuevo Progresista (PNP) aboga por que Puerto Rico se convierta en el estado número 51 de Estados Unidos.

En la boleta electoral aparecerán tres opciones: estadidad, independencia y el status actual modificado. El plebiscito no tendrá ninguna fuerza legal. No hay nada que indique que el Congreso de Estados Unidos vaya a respetar los resultados de la votación.

De hecho, el Congreso norteamericano tiene autoridad suprema sobre Puerto Rico y puede revocar cualquier decisión del gobierno colonial. Washington controla directamente los asuntos fundamentales, tales como la política económica, exterior e inmigratoria. Los habitantes de Puerto Rico son ciudadanos estadounidenses pero no tienen derecho de votar para presidente o congresista de Estados Unidos. Están sometidos al servicio militar obligatorio y forzados a pelear en las guerras que libra Washington por todo el mundo.

El gobierno norteamericano tiene varias bases militares en la isla, sin pagar renta y sin que los puertorriqueños puedan decidir sobre este asunto. El gobierno colonial tiene cierta autonomía en las esferas de la enseñanza, salud pública y otros servicios.

Debate independentista

El Partido Independentista Puertorriqueño (PIP) es la organización independentista más grande en la isla. El PIP, que por lo general limita sus actividades al campo electoral, apoya la realización del plebiscito para que se vote a favor de la independencia. Planea celebrar unas 7 mil actividades en los 76 pueblos de la isla. En su último mitin público durante la campaña electoral de 1992, el PIP movilizó a 20 mil personas.

En 1967 el PIP boicoteó el plebiscito. "Aquel plebiscito se hizo para legitimizar la situación colonial de la isla", afirmó Rubén Berrios, presidente del PIP, según informó el diario *San Juan Star*. "Pero este plebiscito ayudará a desestabilizar la colonia" (cita traducida al español).

Los líderes del PIP predicen que el gobierno norteamericano rechazará una votación a favor de la estadidad y que entonces empezará a dar pasos serios hacia la negociación de la independencia. El partido quiere convencer a



Ron Richards/Perspectiva Mundial

Manifestación independentista en San Juan en 1989

los gobernantes de Estados Unidos de que, si Puerto Rico se independiza, el PIP protegerá los intereses del capitalismo norteamericano en la región. Berrios ha dicho que su partido mantendría las bases militares norteamericanas.

Aparte del PIP, casi todas las demás fuerzas independentistas están en contra de participar en el plebiscito. El semanario *Claridad*, órgano del Partido Socialista Puertorriqueño (PSP), un periódico muy difundido en la isla, ha hecho campaña contra la participación en esta votación.

Actualmente el PSP atraviesa un proceso de cambios en su carácter y orientación. La dirección del partido ha propuesto que en los próximos meses el grupo se disuelva y se reconstituya como Nuevo Movimiento Independentista. La nueva organización ya está aceptando miembros.

En una declaración publicada en *Claridad*, el secretario general del PSP, Carlos Gallisá, afirmó: "Para el independentismo, participar en este plebiscito significa rendir unas posiciones y principios que el movimiento independentista ha defendido por años tanto en el plano nacional como internacional. Jamás podremos entender y mucho menos respaldar como estrategia del independentismo, propiciar procesos para adelantar la estadidad bajo el supuesto de que la misma será negada por Estados Unidos. Esa posición del PSP es lo que hemos llamado jugar a la Ruleta Rusa".

Encuentro hostosiano

En el Segundo Encuentro Hostosiano, celebrado el 1 de agosto en Cayey con la par-

ticipación de mil independentistas, se aprobó una resolución rechazando el plebiscito. En enero, el líder independentista Juan Mari Brás convocó al primer encuentro en Mayagüez, al que asistieron 2 mil personas. Fueron foros amplios en los que pudieron participar independentistas de diversas tendencias políticas.

En el primer encuentro hostosiano — nombrado en honor al prócer de la lucha independentista contra España, Eugenio María de Hostos — se eligió una comisión que en los últimos meses ha organizado decenas de reuniones públicas en la isla y en ciudades norteamericanas. Las reuniones también han servido de foro de libre expresión sobre la forma y programa que debe adoptar el movimiento independentista.

Desde la desintegración de la Unión Soviética, muchos grupos que se llaman socialistas o comunistas, o que abogaban por la perspectiva de un movimiento independentista de masas con una dirección proletaria y no burguesa, han abandonado toda referencia al socialismo y ahora promueven ideas nacionalistas burguesas.

El debate en torno al plebiscito también ha brotado en las comunidades puertorriqueñas en Estados Unidos, donde hay diversos grupos e individuos que defienden la estadidad, la autonomía o la independencia. En la ciudad de Nueva York, varios funcionarios municipales y estatales que son puertorriqueños han decidido organizar una consulta simbólica donde todo puertorriqueño podrá votar sobre las mismas tres opciones que las del plebiscito en la isla. □

... Clinton promueve programa de austeridad

Viene de la página 3

cial, que garantiza un ingreso mínimo para trabajadores jubilados y que fue producto de grandes luchas obreras. La proporción de los pagos de Seguro Social que serán gravados con impuestos aumentará del 50 por ciento al 85 por ciento para millones de jubilados.

Impuestos de consumo

El impuesto federal sobre la gasolina aumentará a más de 18 centavos el galón, y a más de 24 centavos para diesel.

El gobierno dice que estos impuestos al consumo son justos porque aseguran la "igualdad de sacrificio". Pero los trabajadores pagarán una proporción mucho mayor de sus ingresos que los ricos. Además, las familias multimillonarias que gobiernan el país siempre han podido evitar una gran parte de los impuestos mediante diversas evasivas legales.

Actuando con más confianza, el presidente demócrata ya ha anunciado sus próximas medidas. La guerra bipartidista contra el pueblo trabajador han comenzado con ataques a los sectores más vulnerables de la clase obrera, sobre todo los inmigrantes y los trabajadores que dependen de la asistencia pública, los cuales sirven de chivos expiatorios por la crisis

económica y social.

Clinton ha hecho una serie de propuestas para restringir los derechos de los inmigrantes. La administración también ha presentado un paquete legislativo "anticrimen" que permitiría un mayor uso de la pena de muerte y otras medidas represivas contra la clase trabajadora.

Asimismo, el plan médico diseñado por Hillary Clinton enriquecerá a grandes compañías de seguros y hará que una mayor parte de los gastos médicos recaiga sobre el pueblo trabajador. Algunos funcionarios federales han recomendado que se le imponga a todo ciudadano y residente una "tarjeta de seguridad de salud", la cual, además de usarse para negar tratamiento médico a inmigrantes indocumentados, podría convertirse en una tarjeta nacional de identidad.

Clinton actúa cada vez más como presidente de una coalición bipartidista. Esto se evidencia en su esfuerzo por hacer aprobar en el Congreso el Tratado de Libre Comercio (TLC) para acelerar la integración de la economía mexicana a los mercados de Estados Unidos y Canadá. Aunque muchos congresistas demócratas aún se oponen al pacto, la mayoría de los republicanos parecen favore-

cerlo. El TLC "les da a los legisladores republicanos una oportunidad perfecta para mostrar que están dispuestos a cruzar al otro bando partidista a fin de apoyar algunos aspectos de la agenda del señor Clinton", señaló un artículo en el *Wall Street Journal*.

Despidos en medio de recuperación

Los patrones, plagados por la caída progresiva de las tasas de ganancias en la producción industrial, siguen empeñados en hacer que la crisis recaiga sobre los hombros del pueblo trabajador.

En medio de una depresión mundial a largo plazo —aún durante los periodos de ascenso en el ciclo comercial— es común en todos los países imperialistas que cientos de miles de trabajadores queden cesanteados. Esto está ocurriendo ahora en muchas grandes empresas rentables que buscan intensificar la explotación de la mano de obra exprimiendo más producción y más horas de un número menor de obreros.

En Estados Unidos los patrones están en medio de una nueva ola de reorganización de la fuerza laboral en el sector de manufacturero.

La competencia furiosa entre empresas está engendrando guerras de precios. En julio, por ejemplo, la gigantesca compañía de tabaco Philip Morris anunció que haría permanente la reducción temporaria de precios de sus cigarrillos de mejor calidad.

La Proctor and Gamble, tras anunciar un año de ganancias que batieron todos los récords, echó a la calle a 13 mil obreros en los últimos meses. La General Motors, ATT, Johnson and Johnson, Raytheon y otras compañías muy rentables tomaron medidas similares. El número de puestos de trabajo eliminados permanentemente ahora representa más del 40 por ciento de la cifra total del desempleo.

La tasa oficial de desempleo asciende al 6.8 por ciento. Al agregar el número de trabajadores a tiempo parcial y aquellos desempleados que son calificados como "desanimados", hay 16.5 millones de trabajadores desocupados en Estados Unidos. □

Nuevo director de la revista

Con este número *Perspectiva Mundial* anuncia cambios en la redacción de la revista. Martín Koppel, redactor del semanario socialista *The Militant*, es el nuevo director. Selva Nebbia, la antigua directora, actualmente está ayudando a dirigir la labor del Partido Socialista de los Trabajadores en la ciudad de Nueva York como activista po-

lítica y sindical.

Nebbia trabajó en la redacción de *Perspectiva Mundial* durante ocho años, de los cuales tres años como directora.

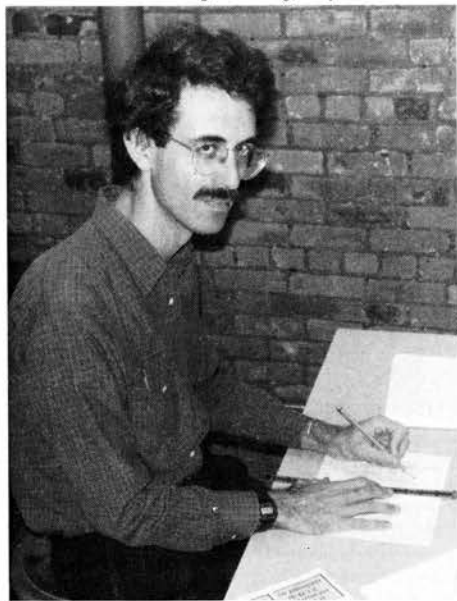
Koppel ha formado parte del equipo de redacción del *Militant* durante los últimos dos años, y seguirá colaborando como redactor del semanario. Antes trabajaba en una fábrica de acero en Chicago y militaba en el sindicato del acero USWA. Entre 1980 y 1987 trabajó en *Perspectiva Mundial* como redactor y luego como director.

Además, Koppel asumirá la responsabilidad de director de la revista marxista *Nueva Internacional*. El próximo tomo, que saldrá el año que viene, publicará tres artículos importantes: "La revolución en camino en Sudáfrica", "El segundo asesinato de Maurice Bishop" y "Su Trotsky y el nuestro". Los tres aparecieron hace varios años en *Perspectiva Mundial* pero, por su vigencia, necesitan ser publicados en forma accesible para los luchadores políticos de hoy.

Andrés Pérez de Newark, Nueva Jersey, colabora regularmente de forma voluntaria en la producción de *Perspectiva Mundial*. La revista también necesita la colaboración de otros voluntarios que puedan ayudar a traducir artículos, corregir pruebas y diseñar páginas. La revista cuenta con traductores voluntarios en varias ciudades, desde San Francisco, California, hasta Nueva York.

Martín Koppel

Greg Rosenberg/Perspectiva Mundial



Folleto de Pathfinder con el artículo de Che Guevara sobre los problemas de la sociedad de transición de capitalismo al socialismo. Además, contiene el discurso de Fidel Castro en el vigésimo aniversario de la muerte del Che. 48 págs., US\$1.95 (\$.75 por costos de envío).

Pathfinder
410 West St., Nueva York, N.Y. 10014

Clinton lanza campaña para el TLC

Movimiento obrero debe promover lucha por empleos, no proteccionismo

Por Doug Jenness

Políticos demócratas y republicanos, directores de grandes diarios burgueses, empresarios y grandes terratenientes han lanzado una campaña intensa para convencer al Congreso a que apruebe el Tratado Norteamericano de Libre Comercio (TLC).

Aunque el TLC fue firmado por representantes de los gobiernos mexicano, canadiense y estadounidense en diciembre, la administración Clinton insistió en añadirle una serie de cláusulas adicionales sobre normas laborales y ambientales, las cuales fueron acordadas el 13 de agosto.

Los aspectos principales del TLC son los siguientes:

- Se eliminarán los aranceles a casi 10 mil productos, algunos inmediatamente y otros gradualmente a lo largo de 10 ó 15 años.
- Se establecerán medidas proteccionistas para impedir la entrada libre a Estados Unidos de productos de compañías japonesas o europeas que tienen fábricas en México.
- México permitirá que empresarios norteamericanos y canadienses compren o inviertan en bancos, compañías de seguros, bolsas de valores y compañías estatales en ese país.

Los acuerdos adicionales requieren que los tres países hagan respetar sus leyes sobre condiciones laborales y sobre la protección del ambiente. Se impondrán multas de hasta 20 millones de dólares y otras sanciones comerciales a los gobiernos que permitan que alguna compañía obtenga ventajas competitivas violando esas leyes.

Otra cláusula pretende remediar los efectos de importaciones que perjudiquen gravemente una industria nacional en alguno de los países firmantes.

Hasta el 13 de agosto el gobierno canadiense había rehusado aprobar las cláusulas suplementarias porque no quería que comisiones encargadas de hacer cumplir el TLC impusieran sanciones contra Canadá. Al final Ottawa accedió cuando se decidió que, en las demandas contra Canadá por violaciones del TLC, las decisiones serían presentadas ante las cortes federales de ese país.

Para calmar a congresistas norteamericanos que habían expresado desacuerdos con el TLC, el presidente Bill Clinton obtuvo por teléfono una concesión del presidente mexicano Carlos Salinas de Gortari, quien acordó condicionar el salario mínimo, actualmente 4.60 dólares al día, a los incrementos de productividad.

¿Protección de los trabajadores?

Funcionarios de todos sindicatos nortea-

mericanos se han expresado en contra del TLC y de los acuerdos suplementarios. A ese coro se unieron los representantes de grupos ambientalistas. Por otro lado, los partidarios del TLC afirmaron que los nuevos acuerdos son un avance para la protección de los obreros y del medio ambiente.

La verdad es que los acuerdos suplementarios no tienen nada que ver con la protección de los trabajadores o del medio ambiente. Los obreros no pueden depender de los capitalistas de Estados Unidos, Canadá o México para mejorar las condiciones de trabajo o salvaguardar el medio ambiente.

La competencia por los mercados mundiales obliga a los capitalistas a reducir sus gastos para tratar de aumentar sus tasas de ganancias. Por eso, inevitablemente tratan de gastar lo mínimo para la protección de condiciones de trabajo y de condiciones ambientales, al igual que siempre intentan deprimir los salarios.

Las condiciones de trabajo y la destrucción del medio ambiente van a empeorar en los tres países, independientemente de si se aprueba o no el TLC, con o sin acuerdos suplementarios.

Lo que el gobierno norteamericano buscaba con las cláusulas adicionales era obtener más pretextos para poder atacar la política comercial de los capitalistas de México y Canadá. Además, los patrones en Estados Unidos podrán usar demagógicamente la excusa de que ciertas actividades comerciales ajenas perjudican el medio ambiente o violan los derechos del trabajador a fin de ganar apoyo público en los conflictos con sus rivales en otros países.

Nada que ver con libre comercio

Los acuerdos suplementarios muestran que el TLC no es un acuerdo de "libre comercio" sino que está lleno de medidas proteccionistas. "Cualquier acuerdo cuyo texto ocupe dos volúmenes que pesan casi seis libras no puede considerarse un acuerdo de libre comercio", observó Craig Stock, corresponsal del servicio noticioso Knight-Ridder.

La campaña agresiva del gobierno norteamericano a favor de los acuerdos suplementarios demuestra que el futuro no traerá una época de armonía comercial, sino conflictos más y más salvajes entre los capitalistas de los tres países.

Por ejemplo, han aumentado las disputas entre Estados Unidos y Canadá en torno a la importación de cerveza, cereales y madera desde que se aprobó el pacto de "libre" comercio entre estos dos países en 1989.

Las principales fuerzas que se oponen al TLC son capitalistas que se verán perjudica-

dos por la desaparición de ciertas barreras comerciales, la cúpula sindical, muchos grupos ambientalistas y personalidades fascistas y de ultraderecha.

Aunque conservadores tradicionales como los directores del diario *Wall Street Journal* promueven el TLC, el billonario Ross Perot y fascistas como Patrick Buchanan y los seguidores de Lyndon LaRouche están haciendo campaña en contra del tratado.

Buchanan se opone al tratado como parte de su perspectiva chauvinista, patrioter y antinmigrante. El TLC, escribió, "equivale económicamente a la entrada de 40 millones de mexicanos, cuyo salario promedio es de 60 dólares a la semana, para competir por los trabajos de los americanos".

La campaña contra el TLC es la prioridad número uno de los altos funcionarios de la central obrera AFL-CIO. Ellos argumentan que si se aprueba el TLC habrá una transferencia masiva de trabajos de Estados Unidos a México. Dicen que hay que derrotar el TLC para asegurar fuentes de trabajo para obreros en Estados Unidos.

Es indiscutible que el TLC abrirá nuevas oportunidades para la inversión y comercio con México que traerán ganancias a capitalistas norteamericanos. Asimismo se beneficiará un pequeño sector de trabajadores mexicanos, especialmente los más especializados y mejor remunerados, así como algunas capas medias.

Pero una campaña que lucha por empleos tratando de impedir la transferencia de empleos de los obreros en Estados Unidos a los obreros en México presenta dos problemas muy grandes.

En primer lugar le pone el rótulo "sólo para norteamericanos" a ciertos trabajos, pretendiendo excluir de ellos a los trabajadores en México u otros países. Opone entre sí a los obreros de los dos países, refuerza conceptos chauvinistas y es fatal para la solidaridad obrera internacional.

El segundo error es que desvía la atención de la verdadera causa del desempleo en Canadá (11.6 por ciento), Estados Unidos (6.8 por ciento) y México (18 por ciento). La causa principal del desempleo no es la transferencia de trabajos de un país a otro sino el estancamiento del comercio mundial, la creciente competencia entre los capitalistas y su empeño en reducir gastos despidiendo a cientos de miles de trabajadores. Al luchar contra el TLC la cúpula sindical está evadiendo la verdadera lucha que se necesitará para proteger las fuentes de trabajo: con o sin el TLC.

Millones de obreros responderían a favor de una campaña para crear empleos reduciendo la semana laboral a 30 horas sin reducción sa-

larial, así como a una lucha por un programa de obras públicas. Estas campañas junto con demandas a favor de programas de acción afirmativa (dando prioridad a la contratación de negros, latinos y mujeres) y la anulación de la deuda externa de México, inspirarían a los

trabajadores en Canadá y México a unirse a los trabajadores en Estados Unidos en una lucha común contra el desempleo.

El movimiento sindical avanzaría enormemente si luchara por sindicalizar a los trabajadores de ambos lados de la frontera en vez de

defender los intereses proteccionistas de los millonarios.

Es más, toda medida que disminuya las restricciones al comercio y al movimiento de los trabajadores a través de las fronteras será beneficiosa para la clase obrera. □

ANALISIS

Se quiebra ilusión de unidad europea

Colapso de sistema monetario revela rivalidad feroz entre imperialistas

Por Greg Rosenberg

El desmoramiento del Sistema Monetario Europeo (SME) produjo gran satisfacción entre los banqueros y otros empresarios norteamericanos, quienes podrán sacar mayores ganancias. La ilusión que una "Europa unida" podría competir con Washington por el control de los mercados mundiales ha sufrido un fuerte golpe.

El SME fue establecido en 1979 por los gobiernos de la Comunidad Europea, los cuales crearon el sistema para poder garantizar valores estables y tasas de cambio más o menos fijas. Las monedas de estos países fueron fijadas al valor del marco alemán.

Sin embargo, aunque Alemania sigue siendo la potencia industrial y comercial más fuerte de Europa, su economía está sufriendo la peor recesión desde la Segunda Guerra Mundial. El gobierno en Bonn está virviendo 62 millones de dólares al año en la región oriental del país. Los capitalistas alemanes han mantenido altos intereses bancarios captando así fondos de sus competidores europeos para pagar el costo de la reunificación de Alemania.

La catástrofe del franco

La crisis ha sido desastrosa para los gobiernos que fijaron su moneda al valor del marco. El franco francés aún no se ha recuperado, habiendo perdido desde principios de agosto más del 10 por ciento de su valor respecto al marco. Los economistas predicen que el franco, la lira italiana, la peseta española y el krone danés se van a mantener débiles por mucho tiempo.

Los dirigentes franceses, al tratar de reforzar su moneda en medio de la tormenta monetaria en Europa, prácticamente vaciaron las reservas de divisas extranjeras del Banco de Francia en apenas una semana. Las reservas netas sufrieron una caída de 31 mil millones de dólares dejando al Banco de Francia con un déficit en sus divisas extranjeras de 30 mil millones de dólares.

Edouard Balladur, primer ministro francés, hizo un llamado para reformar el sistema. "La causa de la crisis no fue la preocupación por el franco sino el deseo de destruir el sistema monetario europeo", dijo, culpando a especuladores. Funcionarios belgas y franceses exi-

gieron medidas más fuertes para que los especuladores no puedan provocar la devaluación de su moneda.

Pero un funcionario de la Comunidad Europea advirtió que la reimposición de controles sobre el uso de capitales produciría una división abierta en la organización económica europea. Usar tales controles "sería como usar armas atómicas", dijo.

París no ha podido ocultar sus resentimientos contra el gobierno alemán. El diario parisino *Le Monde* acusó a Bonn de imponer una "orden" que llevó al colapso del SME. El gobierno francés recomendó que el marco fuera retirado temporalmente del sistema monetario para resolver la crisis.

Ataques contra conquistas sociales

A pesar de sus riñas, todos los gobiernos capitalistas, desde Londres hasta Bonn y París, están de acuerdo en que los trabajadores paguen por esta crisis. Todos han iniciado nuevos ataques contra las conquistas sociales de la clase trabajadora y contra los derechos de los inmigrantes.

El gobierno alemán anunció a mediados de agosto que recortaría 45 mil millones de dólares de las prestaciones por el desempleo, la maternidad, y el seguro social. También dijo que eliminaría los fondos para el cuidado de niños de las personas que no son ciudadanos o residentes legales.

El director de la asociación de empresarios de automóviles de Alemania afirmó que en esa industria tendrán que eliminar 100 mil trabajos en los próximos dos años, más allá de los 95 mil obreros que ya han perdido su trabajo desde 1991.

En todos los países imperialistas hay una tendencia de despidos en gran escala y competencia furiosa, inclusive durante periodos de recuperación en el ciclo de negocios. Por ejemplo, la empresa estatal British Coal anunció que piensa cerrar 15 minas de carbón en los próximos ocho meses.

Con la consigna de los "valores familiares" el gobierno británico de John Major está buscando nuevos ataques contra la asistencia pública y el seguro de desempleo. Tom Sackville, viceministro de salud, dijo: "El hecho de que gozamos de beneficios tan extensos y vivienda gratuita ha creado la ilusión de que cualquiera puede tener hijos independientemente de sus

ingresos o circunstancias".

Los gobiernos de España, Francia, los países escandinavos y el resto de Europa occidental están promoviendo programas de austeridad parecidos.

Chivos expiatorios

Los gobernantes capitalistas están utilizando a los trabajadores inmigrantes como chivos expiatorios culpándolos de la crisis económica y lanzando mayores ataques contra sus derechos.

Alemania adoptó a principios del año una nueva política de asilo que es la más estricta de Europa. En Francia, Charles Pasqua, ministro del interior, ha demandado que "la inmigración sea reducida a cero".

El gobierno austríaco envió 2 mil tropas para controlar su frontera con Hungría y Bonn está deportando a cientos de inmigrantes húngaros a Budapest. En Francia se están adoptando medidas que harán más difícil que los inmigrantes obtengan la ciudadanía por medio de su matrimonio con ciudadanos franceses. En julio el gobierno griego expulsó a 25 mil albaneses usando como excusa que un sacerdote griego había sido expulsado de Albania.

El propósito de todas estas medidas no es controlar la inmigración, sino crear un sector de la clase trabajadora que esté despojado de derechos. De esa manera los patrones pretenden reducir el nivel de vida de toda la clase obrera. □

**Lea las obras de
dirigentes
revolucionarios
de hoy y de ayer**

**Vea el anuncio
en la página 6
de esta revista**

Palestinos logran autonomía limitada

Régimen israelí transferirá ciertos poderes en Gaza y ciudad de Jericó

Por Pat Smith

El gobierno de Israel aprobó un acuerdo el 31 de agosto que concede una forma limitada de autogobierno palestino en la Franja de Gaza y la ciudad de Jericó, una ciudad en la Margen Occidental. El acuerdo fue negociado en Oslo, Noruega, entre un alto funcionario de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) y el ministro del exterior israelí Shimon Peres.

El pacto estará en vigor "durante un período de transición de no más de cinco años y conducirá a un arreglo permanente", dice el documento.

En 1988 la OLP aceptó el concepto de dos estados —un estado israelí y un estado palestino— basado en un plan decretado por Naciones Unidas en 1947. La OLP proclamó un estado independiente en los territorios ocupados de Gaza y la Margen Occidental.

El estado de Israel se fundó en 1948 después de que ejércitos sionistas expulsaron a 750 mil palestinos de su tierra. El régimen de Tel Aviv ha ocupado la Margen Occidental y Gaza desde la guerra árabe-israelí de 1967.

Bajo el nuevo pacto comenzaría inmediatamente la transferencia de poderes en las esferas de la enseñanza, la cultura, la salud pública, el bienestar social, los impuestos y el turismo. Los soldados israelíes serían retirados de las zonas pobladas y los palestinos crearían su propia policía. Los palestinos que viven en Jerusalén del este, anexo por Israel, tendrían derecho de participar en elecciones al consejo gubernamental palestino.

Aun no se sabe cómo afectará esto a los 120 mil palestinos que trabajan dentro de Israel y que son parte esencial de la fuerza de trabajo en ese país. El gobierno israelí impidió la entrada de estos trabajadores palestinos varias veces en el último año, provocando protestas por parte de algunos negociantes israelíes.

El acuerdo representa un giro rotundo en la posición de Tel Aviv, que antes había rechazado las propuestas de cambiar "tierra por paz" planteadas en las negociaciones que se iniciaron en Madrid en octubre de 1991.

El gobierno de Israel, debilitado políticamente y golpeado por la depresión económica mundial, se ha visto obligado a hacer concesiones. El desempleo en ese país asciende al 11 por ciento y ha aumentado el descontento social.

Israel: perdedor en Guerra del Golfo

Tel Aviv sufrió un revés político en la Guerra del Golfo. El imperialismo norteamericano estableció relaciones más estrechas con los regímenes capitalistas en países árabes, lo

cual le costó a Israel su papel especial como policía regional de Washington. Israel perdió influencia y apoyo en Washington.

Asimismo, el régimen israelí fue debilitado por la rebelión palestina, conocida como la intifada, que empezó en 1987 en la Margen Occidental y Gaza.

Desde el comienzo de la intifada el liderazgo del movimiento palestino se ha basado cada vez más en los territorios ocupados, donde han surgido nuevas generaciones de luchadores. Al mismo tiempo la dirección establecida de la OLP ha ido adoptando una perspectiva burguesa cada vez más pronunciada. Diversas facciones opositoras dentro de la OLP han actuado como instrumentos de los regímenes

lén, viajó por la región para sondear la reacción popular. En una entrevista telefónica desde Jerusalén, dijo que muchos estudiantes palestinos en las universidades de la Margen Occidental estaban celebrando el acuerdo. El 1 de septiembre, cientos de personas se manifestaron en Jerusalén en apoyo al pacto, mientras que un número semejante protestó en contra, informó Abbas.

Festejos y protestas en Gaza

En Gaza también hubo festejos así como protestas. En esa región las protestas fueron organizadas por Hamas, que goza de apoyo considerable en los territorios ocupados.

Hamas recibe apoyo porque emplea retó-



Palestinas se manifiestan por la liberación de prisioneros políticos en Gaza. Ha surgido una nueva generación de luchadores en los territorios ocupados.

capitalistas árabes que las financian.

La lucha por los derechos nacionales del pueblo palestino sigue siendo el eje central de la lucha de clases en Israel y toda Palestina. Cada intento de Tel Aviv de integrar los territorios ocupados al "Gran Israel" ha provocado una resistencia explosiva por parte de los palestinos, incluyendo los que viven dentro de las fronteras de Israel. Esto ha intensificado la polarización social entre todas las clases en el país.

El acuerdo ha sido apoyado así como criticado por palestinos e israelíes. "Esto es un paso hacia un estado independiente y esta autonomía es mejor que nada", dijo Mohammed Kasas, un constructor de 37 años de edad en Gaza. En cambio, Ramzi Salem, un carpintero de 18 años de edad, opinó: "Esto representa un fracaso del proceso de paz y un intento de liquidar la causa palestina".

Ziyad Abbas, un periodista palestino de Be-

rica combativa y promete devolver las tierras que les fueron robadas a los palestinos desde 1947. Por otro lado, el grupo plantea un programa derechista. Aboga por la expulsión de los judíos de Palestina, promueve la posición subordinada de la mujer, condena el comunismo y defiende el capitalismo.

"Rechazamos [el pacto] porque toda Palestina es nuestra desde Jordania hasta el Mediterráneo", dijo Adnan al-Hindi, un partidario de Hamas.

Algunos críticos del acuerdo, incluyendo dirigentes del Frente Democrático para la Liberación de Palestina y el Frente Popular para la Liberación de Palestina—Comando General, lanzaron amenazas contra Yasir Arafat, el principal dirigente de la OLP.

Muchos palestinos mantienen una actitud cautelosa, esperando a ver cómo se pone en práctica el acuerdo. "El pueblo quiere creer,

pero todavía tiene dudas", dijo Ahmad Kurishi, un sastre en Jericó.

Los colonos judíos en los territorios ocupados también se encuentran divididos. Derechistas en un asentamiento en Jericó dijeron

que lanzarían una huelga de hambre en contra de las propuestas del primer ministro Yitzhak Rabin. Otros colonos, aunque criticaron el pacto, dijeron que estaban dispuestos a abandonar sus asentamientos.

Un grupo de miles de derechistas se manifestó frente a las oficinas del primer ministro el día que el gabinete israelí aprobó el tratado. Chocaron con la policía y fueron dispersados con cañones de agua. □

CHINA

Crece protestas campesinas

Pobladores rurales se rebelan contra impuestos y desigualdades

Por Pat Smith

Cuando millones de trabajadores en China fueron a recoger sus cheques para el mes de junio descubrieron asombrados que casi todo su salario había sido deducido para la compra de bonos. El gobierno en Pekín obligó a los trabajadores a "comprar" esos bonos.

Esta es una de las medidas que el gobierno chino está utilizando para apretarle el cinturón al pueblo trabajador. Se da al mismo tiempo que los intentos del gobierno de Pekín de expandir la inversión capitalista están generando una inflación desenfrenada y crecientes desigualdades salariales.

En julio el gobierno anunció un plan de austeridad incluyendo restricciones en préstamos y recortes en gastos sociales.

Al mismo tiempo, los burócratas privilegiados del gobierno chino están preocupados por el creciente descontento y efervescencia entre los campesinos. Según la revista *Far Eastern Economic Review* los campesinos realizaron más de 200 protestas el año pasado.

En junio, las protestas de miles de campesinos en el centro y sudoeste de China forzaron al gobierno a revocar 37 impuestos; a principios del año revocó otros 43 impuestos. El gobierno prometió también que iba a tomar medidas contra funcionarios corruptos que han extraído pagos ilegales de dinero de los campesinos.

Los campesinos están protestando contra el deterioro de sus condiciones, los altos impuestos y la creciente brecha entre el nivel de vida de los trabajadores urbanos y el de los rurales.

Protestas en Renshou

Guo Jialong, un funcionario de la provincia de Sichuan, dijo, "Hubo incidentes serios de golpizas y saqueos" en el condado de Renshou por varios días. Diez mil campesinos participaron en protestas el 3 y el 6 de junio. Los campesinos de Renshou, que tienen un ingreso anual de 60 dólares, se rebelaron cuando les demandaron que pagaran casi 9 dólares por la construcción de nuevas carreteras; ya pagan 18 por ciento de su ingreso en impuestos.

La revolución china de 1949 fue un tremendo avance para la humanidad. Los obreros y campesinos derrocaron al gobierno capitalista y nacionalizaron las fábricas, las minas y la tierra. La vida de los campesinos mejoró considerablemente. El gobierno subsidió la vivienda, el transporte, la educación,

la salud pública y otras necesidades.

Pero desde un principio, la dirección estalinista ha socavado la alianza entre los obreros y campesinos. A fin de financiar la industrialización del país, ha mantenido al mínimo el nivel de vida de los campesinos y ha limitado la modernización de la agricultura. Al mismo tiempo, la casta burocrática privilegiada ha excluido a la clase trabajadora de la toma de decisiones.

Después de cuatro décadas de métodos burocráticos de planificación y administración, los gobernantes chinos han dejado a China en un estado de subdesarrollo económico, con una población rural de 900 millones en un país de 1 100 mil millones.

En 1978 el Partido Comunista Chino (PCC) introdujo métodos del mercado capitalista en gran escala. El gobierno abrió las puertas a bancos extranjeros en "zonas económicas especiales", donde la inversión capitalista está menos restringida que en el resto de China. Además, abrió dos bolsas de valores y permitió la privatización parcial de la tierra. La inversión extranjera ha aumentado vertiginosamente, llegando a 10 mil millones de dólares en la primera mitad de 1992.

Se enriquecen unos pocos

En muchos lugares el Partido Comunista ha estado vendiendo tierras públicas a comerciantes privados a un ritmo furioso y a precios bajísimos. Frecuentemente los funcionarios de las ramas del PCC venden las tierras, oficinas y lugares de veraneo del partido por enormes cantidades de dinero y utilizan las ganancias para comprarse autos y departamentos de lujo.

El gobierno también ha fomentado el establecimiento de empresas comerciales conjuntas con inversionistas capitalistas de Asia y Estados Unidos. La China International Trust and Investment Corp., fundada en 1979 con 5 millones de dólares del gobierno chino, ahora es una corporación con un valor de 7 500 mil millones de dólares que cuenta con 30 subsidiarias, compañías afiliadas y bancos en China así como en otros países.

Estas medidas económicas han creado enormes diferencias en el seno de la sociedad china. Entre 4 y 5 millones de personas ganan más de 175 mil dólares al año, según algunos informes de la prensa china.

En cambio, la mayoría del pueblo no se ha

beneficiado de las llamadas reformas del mercado. El gobierno pretende reducir o eliminar muchos subsidios para productos y servicios vitales.

En las ciudades más importantes de China, la inflación alcanzó el 20 por ciento este año. Estas condiciones provocaron huelgas en Zhuhai y protestas en otras ciudades.

También están aumentando las diferencias entre los trabajadores rurales y los urbanos. El ingreso promedio de los campesinos varía entre la mitad y la tercera parte del ingreso de los que trabajan en las ciudades, y mucho menos si se toman en cuenta los altos impuestos que pagan los campesinos.

Se calcula que en los últimos 10 años unos 100 millones de campesinos han emigrado a las ciudades. Los trabajadores rurales que se trasladan a las ciudades sin permiso oficial, conocidos como "piernas lodosas", no reciben sus raciones de arroz y tampoco reciben viviendas o cuidado médico. Hay más de 60 millones de personas en esta situación. Ellos aceptan los trabajos más difíciles y más peligrosos.

La ciudad de Shenzhen, con una fuerza laboral de 1.3 millones de personas, se encuentra en una de las "zonas económicas especiales" en la provincia de Guangdong. El 83 por ciento de los trabajadores de esa ciudad son catalogados como "temporales". Ellos reciben un permiso para vivir y trabajar en la ciudad que tienen que renovar cada dos años. Trabajan siete días a la semana y se les niegan muchos beneficios sociales.

En parte por la migración de mano de obra a las ciudades, el producto nacional bruto de China ha aumentado a un ritmo altísimo del 8.5 por ciento en los últimos 15 años. Actualmente su tasa de crecimiento asciende al 14 por ciento.

Por el hecho de que la economía china es aun predominantemente agrícola, la productividad laboral todavía puede crecer a este ritmo elevado, dando lugar a la actual ola de desarrollo urbano e industrial.

Sin embargo, ya se ven las señales de que esta tasa de crecimiento se está acercando a su punto máximo —como lo han reconocido muchos observadores burgueses— y que China empezará a deslizarse irreversiblemente hacia el estancamiento y la crisis económicos, al igual que lo que pasó en la Unión Soviética. □

... Más policías

Viene de la página 5

Nelson y demanda que se hagan nuevos arrestos en el caso Rosenbaum. Esto produciría nuevos casos fabricados por la policía. Hay que oponerse a que se inicie un nuevo juicio contra Lemrick Nelson.

El informe sobre Crown Heights debe ser repudiado por el pueblo trabajador y por todo defensor de los derechos democráticos.

Como candidata para alcaldesa de Nueva York por el Partido Socialista de los Trabajadores, yo me uno a todos los que defienden a los trabajadores y jóvenes de Crown Heights y de toda la ciudad contra la violencia policial. Cualquier protesta contra la brutalidad policiaca es un paso más hacia la unidad de la clase trabajadora en la lucha no sólo contra la violencia policial sino contra el racismo, el antisemitismo, el desempleo y la guerra —todos productos del sistema capitalista—.

Mary Nell Bockman, candidata del Partido Socialista de los Trabajadores para alcaldesa de Nueva York, es miembro del Local 155 del sindicato de la aguja ILGWU. Los partidarios de Bockman y de otros dos candidatos socialistas —Al Duncan para defensor público y Melissa Harris para contralor— entregaron 11 mil firmas a la comisión electoral, asegurando que sus nombres aparecerán en las papeletas electorales en la votación de noviembre. □

... Ataques contra inmigrantes

Viene de la página 24

grantes automáticamente tienen derecho a la asistencia pública y atención médica gratuita, Reid dice que su ley excluiría del país a "los parásitos y embusteros".

Un debate sobre este tema surgió en la ciudad de Washington en torno a la campaña electoral para la presidencia del consejo municipal. Las propuestas de Wilson, así como el maltrato de los inmigrantes a manos de la policía local, fueron preocupaciones expresadas por el público que asistió a un foro para candidatos auspiciado por el Grupo de Trabajo por los Derechos Civiles de los Latinos.

Ante la pregunta de si estaban a favor de otorgar a los no ciudadanos el derecho de votar en las elecciones para juntas escolares y otros comicios, los cuatro candidatos del Partido Demócrata dijeron que estaban en contra de esa propuesta o que sólo debía permitirse en elecciones de menor importancia.

En cambio, la candidata del Partido Socialista de los Trabajadores, Emily Fitzsimmons, tomó una posición muy diferente.

"El ataque a los derechos de los inmigrantes no tiene nada que ver con detener la inmigración a este país", dijo. "Los ricos dueños de empresas industriales y agrícolas extraen enormes ganancias de la mano de obra de los inmigrantes. Estas nuevas medidas están dise-

ñadas para tachar de criminales a los inmigrantes, haciéndolos víctimas de ataques chauvinistas y racistas.

"Lo que quieren es impedir que los trabajadores inmigrantes se incorporen más a las luchas sindicales, luchas sociales y batallas por sus derechos", dijo la candidata socialista. "Pretenden crear mayores divisiones en el seno de la clase obrera para debilitar nuestra capacidad de lucha y nuestras organizaciones".

"Los inmigrantes sí deben tener derecho a votar", afirmó Fitzsimmons. Los candidatos del Partido Socialista de los Trabajadores, agregó, "está a favor de abrir las fronteras y otorgar la ciudadanía a todos".

La socialista, que trabaja como limpiadora de aviones en la aerolínea United, dijo que "la aplastante deuda externa impuesta a los países semicoloniales, así como otras condiciones de subdesarrollo impuestas por el imperialismo, son la causa de la inmigración de millones de personas a Estados Unidos. Ellos siguen el camino de las riquezas que les fueron robadas", señaló.

Fitzsimmons puntualizó que "para unir al pueblo trabajador frente a la crisis económica mundial, hay que rechazar la campaña antinmigrante, exigir la anulación de la deuda del Tercer Mundo y unirse a luchas comunes con trabajadores en otras partes del mundo". □

Si le gusta esta revista, visítenos:

Dónde encontrar las librerías Pathfinder y los distribuidores del *Militant*, *Perspectiva Mundial*, *New International*, *Nueva Internacional* y *Nouvelle Internationale*.

ESTADOS UNIDOS

ALABAMA: Birmingham: 111 21st St. South. Zip: 35233. Tel: (205) 323-3079.

CALIFORNIA: Los Angeles: 2546 W. Pico Blvd. Zip: 90006. Tel: (213) 380-9460. San Francisco: 3284 23rd St. Zip: 94110. Tel: (415) 282-6255.

CAROLINA DEL NORTE: Greensboro: 2000-C S.Elm-Eugene St. Zip: 27406. Tel: (919) 272-5996.

CONNECTICUT: New Haven: Correo: P.O. Box 16751, Baybrook Station, West Haven. Zip: 06516. Tel: (203) 688-5418.

FLORIDA: Miami: 137 NE 54th St. Zip: 33137. Tel: (305) 756-1020.

GEORGIA: Atlanta: 172 Trinity Ave. Zip: 30303. Tel: (404) 577-4065.

ILLINOIS: Chicago: 545 W. Roosevelt Rd. Zip: 60607. Tel: (312) 829-6815, 829-7018.

IOWA: Des Moines: 2105 Forest Ave. Zip: 50311. Tel: (515) 246-8249.

MARYLAND: Baltimore: 2905 Greenmount Ave. Zip: 21218. Tel: (410) 235-0013.

MASSACHUSETTS: Boston: 780 Tremont St. Zip: 02118. Tel: (617) 247-6772.

MICHIGAN: Detroit: 7414 Woodward Ave. Zip: 48202. Tel: (313) 875-0100.

MINNESOTA: Minneapolis/St. Paul: 508 N. Snelling Ave., St. Paul. Zip: 55104. Tel: (612) 644-6325.

MISSOURI: St. Louis: 1622 S. Broadway. Zip: 63104. Tel: (314) 421-3808.

NUEVA JERSEY: Newark: 141 Halsey. Correo: 1188 Raymond Blvd., Suite 222. Zip: 07102. Tel: (201) 643-3341.

NUEVA YORK: Brooklyn 59 4th Ave. (esquina Bergen). Zip: 11217. Tel: (718) 399-7257. Nueva York: 214-16 Ave. A (entre calles 13 y 14). Zip: 10009. Tel: (212) 727-8421; 167 Charles St. Zip: 10014. Tel: (212) 366-1973.

OHIO: Cincinnati: P.O. Box 19484. Zip: 45219. Tel: (513) 221-2691. Cleveland: 1863 W. 25th St. Zip: 44113. Tel: (216) 861-6150.

OREGON: Portland: 2310 NE 8th #1. Zip: 97212. Tel: (503) 288-0466.

PENNSYLVANIA: Filadelfia: 1906 South St. Zip: 19146. Tel: (215) 546-8218. Pittsburgh: 4905 Penn Ave. Zip: 15224. Tel: (412) 362-6767.

TEXAS: Houston: 6969 Gulf Freeway, Suite 250. Zip: 77087. Tel: (713) 644-9066.

UTAH: Salt Lake City: 147 E. 900 South. Zip: 84111. Tel: (801) 355-1124.

VIRGINIA DEL OESTE: Morgantown: 242 Walnut St. Correo: P.O. Box 203. Zip: 26507. Tel: (304) 296-0055.

WASHINGTON, D.C.: 523 8th St. SE. Zip: 20003. Tel: (202) 547-7557.

WASHINGTON: Seattle: 1405 E. Madison. Zip: 98122. Tel: (206) 323-1755.

AUSTRALIA

Sydney: 19 Terry St., Surry Hills, Sydney NSW 2010. Correo: P.O. Box K879, Haymarket, NSW 2000. Tel: 02-281-3297.

CANADA

Montreal: 4581 rue St.-Denis. Código Postal: H2J 2L4. Tel: (514) 273-2503.

Toronto: 827 Bloor St. West. Código Postal: M6G 1M1. Tel: (416) 533-4324.

Vancouver: 3967 Main St. Código Postal: V5V 3P3. Tel: (604) 872-8343.

FRANCIA

París: 8, allée Berlioz, 94800 Villejuif. Tel: (1) 47-26-58-21.

GRAN BRETAÑA

Londres: 47 The Cut. Código Postal: SE1 8LL. Tel: 071-928-7993.

Manchester: Unit 4, 60 Shudehill. Código Postal: M4 4AA. Tel: 061-839 1766.

Sheffield: 1 Gower St., Spital Hill. Código Postal: S47HA. Tel: 0742-765070.

GRECIA

Atenas: P.O. Box 67225, 15102 Melissia, Attiki. Tel: 01-64 03 160.

ISLANDIA

Reykjavik: Klappargistig 26. Correo: P. Box 233, 121 Reykjavik. Tel: (91) 17513.

MEXICO

Ciudad de México: Apartado Postal 5-777, C.P. 06502, México, D.F.

NUEVA ZELANDA

Auckland: La Gonda Arcade, 203 Karangahape Road. Correo: P.O. Box 3025. Tel: (9) 379-3075.

Christchurch: 199 High St. Correo: P.O. Box 22-530. Tel: (3) 365-6055.

SUECIA

Estocolmo: Vikingagatan 10. (T-bana St. Eriksplan). Código postal: S-113 42. Tel: (08) 31 69 33.

Demócratas y republicanos impulsan campaña en contra de inmigrantes

Por Greg McCartan

WASHINGTON, D.C.—Alentado por los recientes ataques del presidente Bill Clinton a los derechos de los inmigrantes, el gobernador Pete Wilson de California y otros políticos capitalistas han propuesto medidas antinmigrantes aún más severas.

En una carta abierta a Clinton, Wilson propuso cambiar la constitución de Estados Unidos para “negar la ciudadanía a los niños nacidos en Estados Unidos de padres que son inmigrantes ilegales”, así como excluirlos de las escuelas públicas. También quiere prohibir que personas indocumentadas tengan acceso a la salud pública.

Wilson además quiere imponer una “tarjeta de seguridad de salud” para excluir a los inmigrantes de los servicios médicos. Esto podría ser el primer paso hacia una tarjeta de identidad para toda la población.

Clinton respondió diciendo que “simpatizaba” con las propuestas de Wilson, las cuales han provocado un torrente de protestas por parte de grupos defensores de los inmigrantes.

“Estas propuestas fomentan la idea errónea de que los inmigrantes son la causa exclusiva de los problemas económicos de California”, dijo Abelardo de la Peña, del Fondo Mexicano-Americano para la Defensa Legal y la Educación (MALDEF) en Los Angeles. “Las propuestas de Clinton también causarán más discriminación”, dijo. “Nosotros exigimos el cese de la campaña antinmigrante”.

Propuestas de Clinton

Wilson se ha sentido envalentonado por una serie de acciones de la administración Clinton contra los inmigrantes. El gobierno federal ha lanzado una intensa campaña en torno al caso de un grupo de inmigrantes palestinos, egipcios y sudaneses que han sido acusados por el atentado dinamitero en el World Trade Center de Nueva York.

En julio la administración Clinton —continuando la política de George Bush de abordar barcos extranjeros en aguas internacionales— ordenó la deportación de 659 refugiados chinos cuyos barcos fueron detenidos cerca de la costa de California.

El presidente, declarando que el gobierno no debe “perder control de nuestras fronteras”, anunció un paquete de medidas migratorias durante una conferencia de prensa en junio. El presidente quiere instituir la “exclusión sumaria”, permitiendo que se detenga a los refugiados políticos en los puntos de en-



Tanto Clinton como el gobernador de California proponen ataques antinmigrantes. Quieren mantener un sector superexplotado de la clase obrera y evitar que los inmigrantes dirijan luchas como hicieron en la huelga de constructores en California (arriba).

trada al país y que se les niegue su derecho de audiencia ante un juez.

La campaña antinmigrante de Clinton ha sido elogiada por políticos ultraderechistas tales como Patrick Buchanan.

En su carta a Clinton, Wilson afirma que “la masiva inmigración ilegal por nuestra frontera terrestre con México” es el resultado de

La causa de la crisis económica y social es el capitalismo, no los inmigrantes.

“los incentivos federales que actúan como un gigantesco imán”, refiriéndose a prestaciones sociales.

En un intento de oponer a ciudadanos e inmigrantes entre sí, Wilson menciona cifras sobre gastos de servicios médicos de emergencia, educación y el encarcelamiento de inmigrantes. Asevera que estos gastos han hecho “que se les niegue servicios vitales a residentes legales”. Dice que la escasez de escuelas y programas para los jóvenes y ancianos, así como

otros problemas, se deben al “efecto perjudicial de una intensa inmigración ilegal. Estos abusos son tan injustos que sencillamente no pueden ser tolerados”, exclama en su carta.

Respondiéndole en una “Carta Abierta al Gobernador Pete Wilson”, varias organizaciones pro derechos de inmigrantes y otros defensores de las libertades democráticas insistieron en que el gobernador no debe “culpar a los inmigrantes, sean indocumentados o legales, por los problemas económicos. . . . No debemos olvidar los momentos más oscuros de la historia de California y Estados Unidos, cuando los latinos y los inmigrantes fueron convertidos en chivos expiatorios por las dificultades económicas y sociales”.

Las propuestas de Wilson ya forman parte del Proyecto de Ley de Estabilización Inmigratoria del senador demócrata Harry Reid de Nevada. Esta medida además reduciría la inmigración legal de 800 mil a 300 mil personas por año; restringiría el derecho de asilo, en nombre de combatir las solicitudes “fraudulentas”; y aumentaría la patrulla fronteriza de 5 mil a casi 10 mil.

Alegando que en Estados Unidos los inmi-

Sigue en la página 23